



KOSZIGIN FOGADTA SZIPKA JÓZSEFET

Alekszej Koszigin, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke hétfőn délelőtt fogadta Szipka Józsefet, hazánk moszkvai nagykövét. A találkozó, amely a magyar nagykövét kérésére jött létre, barátságos, szíves légkörben zajlott le. (MTI)

BREZSNYEV TBILISZIBEN

Leonid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára hétfőn Tbiliszibe, Grúzia fővárosába érkezett, hogy átnyújtsa a köztársaságnak adományozott Lenin-rendet. A Grúz SZSZK-t gazdasági és kulturális eredményeiért tüntették ki. (MTI)

CARAPKIN MOSZKVÁBA UTAZOTT

Carapkin, a Szovjetunió bonni nagykövete — mint a bonni szovjet nagykövetség közölte — Moszkvába utazott. Carapkin jelentést tesz majd a szovjet fővárosban. Úgy tudják, hogy jelentése két témával foglalkozik. Az egyik a bonni belpolitikai helyzet, a másik pedig a szovjet-nyugatnémet gazdasági tárgyalások. Ismeretes, a gazdasági tárgyalások átmeneti időre megszakadtak. (MTI)

Osztap Bender filmen

Osztap Bender rövidesen szemmel láthatóan is szervezni fog: filmre viszik a Szovjetunióban Ilja Ilf és Jevgenyij Petrov nagy sikerű szatirikus regényeit, az „Aranyborjú” és a „Tizenkét szék”-et. Bender szerepét Jevgenyij Leonov vagy Jevgenyij Jevsztjignyev fogja alakítani. (TASZSZ)

INDONÉZIAI TERROR

Suharto, az indonéz hadsereg vezetője, hétfőn kijelentette, hogy november közepén állítják katonai bíróság elé Omar Dhanit, a légierők volt parancsnokát. Sutopo Juwono dandártábornok hétfőn közölte a sajtó képviselőivel, hogy a djakartai helyőrség csapatai elfogtak két baloldali személyiséget. Arkant és Achadiatot, állítólag tetten érték, amint röplapokat állítottak elő. A két személyiség tagja volt a már feloszlott Sobsi Szakszervezeti Szövetség vezetőségének. (AP)

HÁROMHATALMI SZAKÉRTŐK TÁRGYALÁSOK

Bonnban hétfőn összeültek azok a bizottságok, amelyeket a múlt hét előtt megkezdett amerikai-angol-nyugatnémet háromhatalmi tárgyalásokon alakítottak. A bizottságok a NATO stratégiájával és a Nyugat-Németországban állomásozó csapatok eltartási költségeivel foglalkoznak. A tárgyalásokról jelentést nem adnak ki. A bonni külügyminisztérium közölte, a témák bizalmas jellege miatt még azt sem hozzák nyilvánosságra, kik a szakértő bizottság tagjai. (MTI)

ARAMSZÜNET SZERBIÁBAN

Vasárnap elektromos energia nélkül maradt Belgrád és Szerbia területének legnagyobb része. Délelőtt 9 óra után beszüntette adását a belgrádi és az újvidéki rádió. A fővárosban a közlekedés teljesen megbénult, mert a használhatatlanná vált villamosok és trolibuszok helyett a milliós városban mindössze három autóbust tudtak üzembe állítani. A kiadott hivatalos közlemény szerint a hibásodás a szerbiai áramelosztó központban történt. (MTI)

NAPLÓ

2. oldal — 1966. november 1.

Szörnyű bűncselekmények Vietnam ellen

Ezerötszáz tengerészgyalogságosból álló zászlóalj szállt part-ra a tonkini-öbölben körülbelül 7. flotta hajóiról, hogy csatlakozzék a demilitarizált övezet hosszában működő dél-vietnami csapatokhoz és amerikai tengerészgyalogságokhoz. A partraszállt egységgel — a saigoni amerikai katonai szöveg szerint — az övezethatár térségét kívánják megerősíteni.

lekményeiről szóló újabb nyilatkozatát. A nyilatkozat rámutat, hogy az agresszív politikát folytató amerikai imperialisták a legszörnyűsebb harci eszközöket vetik be Vietnamban. Tüzezségi tüzet, bombazáport zúdítanak a békés lakosságra, napalm-bombákat, mérgező vegyszereket szórnak le. Az agresszorok koncentrációs tá-

borba kényszerítik, megkínözzák, lemészárolják a békés lakosságot, köztük öregeket, nőket és gyerekeket is, kivallatással próbálják megőrizni a felszabadító hadsereg fogságba esett harcosait. Falvakat és városokat törölnék le a föld színéről, megsemmisítik a termést, gátakat bombáznak. (MTI)

KÉT SZÁZALÉK

A Newsweek amerikai hetilap legújabb száma közölte Morton szenátor (republikánus párt, Kentucky) nyilatkozatát, amely szerint Angliában, Franciaországban, Nyugat-Németországban, Belgiumban és Hollandiában a közvélemény 85 százaléka úgy véli: Amerika népszerűbb volt az Eisenhower és Kennedy kormányzat alatt, mint most. Morton szenátor kikérte egy közvéleménykutatási magántársaság véleményét. Az Opinion Research

Corporation szerint a fent említett öt nyugat-európai országban arra a kérdésre, hogy „melyik amerikai elnök alatt volt a legnagyobb Amerika tekintélye?”, a megkérdezettek 11 százaléka Eisenhowert, 74 százaléka Kennedyt írta be a kérdőívbe, és mindössze 2 százaléka Johnsont.

„Amerika vietnami elfoglaltsága — nyilatkozott Morton — nyugat-európai vezetőszerépbe került.” (AP)

Habsburg Ottó Ausztriában járt!

Az osztrák belügyminisztérium közölte, hogy Habsburg Ottó a hétfői nap folyamán átlépte az osztrák határt. A közelmúltban már egyszer riadalom támadt emiatt, de akkor kiderült, hogy egy rokonát tévesztették össze Ottóval. A határőrség ez alkalommal közölte: nem lehet szó félreértésről. dr. Habsburg Volkswagen gépkocsin, egy osztrák detektív kíséretében hajtott át a vámsorompón. Időközben Habsburg Ottó bécsi szövegíróje megerősítette a hírt: Ottó „a közelgő minden-szentek alkalmából” Jenő főherceg emlékművét látogatta meg. Körülnézett Innsbruckban, majd tiroli „vilámlátogatása” befejeztével, visszautazott a bajorországi Pöckingbe, lakhelyére. (MTI)

Imperialista mesterkedés az accrai botrány mögött

Vasárnap Ghana fővárosában példátlan nemzetközi botrány zajlott le: az Addisz Abebába tartó guineai küldöttség, élén Beavogui külügyminiszterrel, az accrai repülőtéren a Pan American légitársas-

ság gépéből elhurcolták, a géputasait letartóztatták.

Vasárnap este a washingtoni külügyminisztériumba került a guineai ügyvivőt. A tavollevő Rusk külügyminiszter nevében Katzenbach külügyminiszter-helyettes éleshangú tiltakozó jegyzéket nyújtott át amiatt, hogy

néhány órával korábban Conakryban házi őrizet alá helyezték Robinson McIlvaine amerikai nagykövetet.

McIlvaine is tiltakozott Guineában — ő már szuronyos őrség kíséretében vonult az ottani külügyminisztériumba. Az amerikaiak azt hangsúlyozták, nem tehetnek arról, hogy Ghánában letartóztatták az AESZ-ülésre utazó guineai delegációt, amelyet Beavogui külügyminiszter vezetett. Guineai részről a nagykövet mozgási szabadságát azért korlátozták, mert úgy tekintik, hogy a Pan American amerikai légitársaságnak kötelessége lett volna biztosítani a Beavogui külügyminiszter vezette delegáció zavartalan elszállítását Addisz Abebába. Eredetileg a hírgyűnkösek azt jelentették, hogy

a guineai küldöttség — amelyet Accrában dülködés után elhurcoltak az út folytatására várakozó repülőgépből — összesen 19 főtől állt. Az AP hétfőn azt közölte, hogy négy tagja volt a kormányküldöttségnek, míg a többiek Nigériába tartó guineai ösztöndíjas egyetemisták voltak.

Az etiópai fővárosban tartózkodó küldöttségek körében — amelyek az Afrikai Egység Szervezet értekezletét készítik elő — általános visszatetszést keltett a guineai delegáció accrai letartóztatásának híre. A ghanei katonai rezsim ezzel a lépésével kérdésessé tette az afrikai állam- és kormányfők csúcserkeztetének megtartását, mutatnak rá értekezletük körökben és

hangsúlyozták, hogy az, ami Ghana csinál közönséges kalózkodás.

A ghanei küldöttség követeli, hogy a külügyminiszteri értekezleten első napirendi pontként a Ghana és Guinea között kibombant válságot vitassák meg.

Nemhivatalos forrásból származó, de egybehangzó jelentések közlik, hogy az AESZ több tagállama javasolta vegyesbizottság kiküldését Ghánába. Az EAK, Szomália, s néhány más ország azt szorgal-

Moszkva november 7-re készül

Moszkva fehér hótakaróba öltözött november 7-re. Sorra érkeznek a barátsági vonatok, a szakszervezeti küldöttségek, a külföldi baráti társaságok delegációi.

Élénk magyar forgalmat bonyolít le ezekben a napokban Moszkva. Hajdú megyéből bekezonat érkeznek pénteken, a nógrádiak bekezonata először Leningrád felé tart, majd az ünnep után fut be Moszkvába. A „Szputnyik” szovjet ifjúsági utazási iroda szervezésében 300 magyar fia-

tal látogat el a szovjet fővárosba.

Szerdán indul Budapestre a Szovjet-Magyar Baráti Társaság öttágú küldöttsége. Ezekben a napokban egyébként a világ több mint 30 országában kezdődnek szovjet barátsági hónapok.

Moszkvában ezen a héten 50 új üzlet, étterem és eszpresszó nyílik. A november 7-i felvonulókat tízezer utcai árus fogja kiszolgálni.

Szép munkasikerekkel zárják a moszkvai üzemek a november 7-i munkaversenyt.

A laoszi kormány Thao Ma tábornok letartóztatását kéri

A laoszi kormány hivatalosan felkérte a thaiföldi hatóságokat, hogy tartóztassák le Thao Ma repülőbárgót, a 10 nappal ezelőtti laoszi puccskísérlet Thaiföldre menekült vezetőjét.

A vietnami kormányzati szervek azzal indokolják kérésüket, hogy a tábornok ártatlan laosziak életére tört. Emlékeztet, hogy Ma tábornok a parancsnoksága alatt álló re-

pülőgépségeknél parancsnokként a főváros katonai létesítményeinek bombázására, majd egy nappal később a laoszi királyi légihaderő 11 repülőgépével és 13 repülőgép-kísérletében a szomszédos Thaiföldre távozott.

A thaiföldi hatóságok úgy döntöttek, hogy az ügyet bíróság elé utalják, s majd a dönt a laoszi kormány kéréséről. (Reuter)

Suharto fogadta Subandrio bírúit

Az AFP hírgyűnkötség jelentése szerint Suharto tábornok hétfőn fogadta azokat a bírúkat és jogászokat, akik részt vettek a Subandrio-perben. A volt miniszterelnök-helyettes — mint ismeretes — halálra ítélték.

A megbeszélés alkalmával Suharto tájékoztatta a jogászokat és hadbírákat: felkérte Sukarno elnököt, hogy ne egyenien bírálja el a „szep-tember 30-a akcióban” való részvétel vádjával halálra ítélt személyek kegyelmi kéréseit, hanem döntéseiben „a törvény és a népakarat” figyelembevételével járjon el.

Szociáldemokrata offenzíva Erhard ellen

A nyugatnémet szociáldemokraták hétfőn nyíltan támadásba lendültek Erhard ellen, amikor a Bundestagban az SPD hivatalos javaslatban szólította fel a kormányt, hogy kérjen bizalmi szavazást. A szociáldemokraták szövegíróje szerint a bizalmi szavazás vitáját legkésőbb a jövő héten a parlament napirendjére kívánják tűzteni.

A bizalmi szavazás minden bizonnyal Erhard bukását jelentené. (MTI)

Anglia ragaszkodik Gibraltárhoz

George Brown angol külügyminiszter hétfőn az alsóházban megerősítette Nagy-Britannia előkelt szándékát, hogy minden eszközzel megtartsa Gibraltárt és nem enged a spanyol kormány nyomásának.

Az angol külügyminiszter felhívta a spanyol kormányt: egyezkedjen bele abba, hogy a kérdés jogi vonatkozásait a hágai nemzetközi bíróság vizsgálja meg. (MTI)

U THANT KÖZBELEP!

U Thant ENSZ-főtitkár hétfőn külön-külön fogadta Ghána és Guinea ENSZ-nagykövét.

A főtitkarság szóvivője ezt követően bejelentette: U Thant jószolgálatokat tesz a Ghána és Guinea közötti viszályban. (AP)

EZRE var... önzetlen... gáltatás... tettek... Kiállás... dalmi re... élet min... láljuk ö... cialista... Hány és... már b... lókba! E... kerül a... él. A b... emlékez... munkav... ségi ele... zonyítja... sikon se... kor val... kell javi... teg és s... Volt, z... zösség... tiva jav... zett mu... indokolt... csak azt... amiből... nak. Ta... Ilyen is... Nem mi... közösség... munkára... is indok... meg ősz... nak oly... valamint... a marku... kapnak... arra is, t... törődik... Mennyiv... ban ann... hogy a... haladnia... együtt a... gása, b... fakadó... séges el... hatástal... ben sem... kajának... NEM... hal... úgy fogl... hogy ez... aratásur... gyon em... szen a k... nak ősz... tünk. T... számvet... tek, maj... rasi pár... gai bizo... esztendő... nyelvek... kongress... azt mut... meileg... lag egyv... lyet. T... tő erő... vállalva... mi koll... lyen is... A... terve... Gépg... tonna... öt r... konst... műsz... újat... hajtá... NAPDÓ... 3. old.

Csak aki a tetteket vállalja...

E ZREKRŐL, tízezekekről van szó. Azokról, akik önzetlenül, minden ellenszolgáltatás nélkül, a köz javára tettekkel is tevékenykednek. Kiállítás ez, aktív kiállítás társadalmi rendünk mellett. Az élet minden területén megtaláljuk őket. Ott vannak a szocialista munkabrigádokban. Hány és hány esetben tettek már bejegyzést a brigádnaplókba! Ezek legtöbbször nem kerül a nagyobb nyilvánosság elé. A brigád közössége őrzi emlékeztetőit a társadalmi munkavállalásokat. A közösségi életszemlélet erejét bizonyítja, mikor bajbajutott társukon segítenek a többiek, amikor valakinek sürgősen meg kell javítani a házat. Vagy beteg és segítségre szorul.

Volt, aki féltette a közösség, a nagyobb kollektív javára, hasznára végzett munkát jövőjét. Azzal indokolt, hogy nálunk újabb csak azt nevezik az emberek, amiből egyéni hasznót húzhatnak. Tagadhatatlan, van ilyen. Ilyen is van. De ez a kisebbség. Nem mindenki vállalkozik a közösség érdekében végzendő munkára. Ezt belső kényszer is indokolja. Hiszen — valljuk meg őszintén — jócskán akadnak olyan emberek, akik, ha valamit kérnek tőlük, rögtön a markukat nyújtják: mit kapnak cserébe. Van példa arra is, hogy aki csak magával törődik, anyagilag többre jut. Mennyivel tartalmasabb azonban annak az élete, aki tudja, hogy a közösséggel együtt kell haladnia, s akkor a többséggel együtt neki is jobb lesz!

Ez a kommunista életfelfogása, belső meggyőződésből fakadó nézete. És ez az egészséges életfelfogás nem marad hatástalan egyetlen közösségben sem. Ez a párttagok munkájának a gyümölcse.

NEM TUDOM már, kitől hallottam. Aki mondta, úgy foglalta össze véleményét, hogy ez az ősz a mi második aratásunk. Nagyon szép, nagyon emberi vallomás ez; hiszen a kommunista munkájának összességéről beszélgettünk. Tény, hogy az eddigi számvetések, az alapszervezetek, majd az üzemi, városi, járási párttervezetek tanulságai bizonyítják: az eltelt négy esztendőben meggyőző eredményeket értünk el. A VIII. kongresszus óta eltelt időszak azt mutatta, a párttagság eszméileg, politikailag, szakmailag egyaránt jól megállta a helyét. Tényleges, elismert vezető erő. Azzal is, hogy tetteket vállalva áll jó példával az üzemi kollektívák előtt. Több helyen is megfogalmazták, te-

mintéve van a pártnak az emberek előtt. Ez a tekintély nem a funkciók által diktált tekintély. Másból fakad a tekintély. Abból is, hogy társaik érdekében dolgoznak, áldoznak szabad idejükből. Abból is, hogy társaik érdekében szolgálnak a párttervezetek: a közösség előrehaladása érdekében. És ezért van az is, hogy mind több ember vállalkozik társadalmi többletre. A szocialista brigádtag is, a szakcsiszó is, a vállalkozó is, a Vöröskereszt aktivistája is.

A Magyar Gördülőcsapág Művekben hallottam, vidékről jár be a kovácsüzem egyik dolgozója. Még sohasem késett el, nemrég beavastották az alapszervezeti pártvezetőségbe. Ez az ember jól tudja, mit vállalt. De az is bizonyos, a kovácsüzemben egyre kevesebb a késés, a munkából való elmaradás.

A Hajdú-Bihari Napló szintén naponta hírt ad a kongresszusi versenyvállalások valóra váltásáról, megtakarított forintokról, az exporttervek eredményes teljesítéséről, a javuló minőségéről, a jobban szervezett munkáról. Ezekben az eredményekben ott van a kommunista szorgos tevékenysége.

Őket követi a BIOGAL Gyógyszergyár dolgozója, aki az új gazdasági mechanizmus elemeit a gyakorlatban alkalmazva növeli devizabevételüket. Ott van a vagongyári munkás, aki az őszi-téli csúcsgazdálkodás érdekében kinn a futón, a legnehezebb munkahelyen azért dolgozik, hogy előbb jussanak ki a tehervagont: ezzel is többet kap a vasút, a népgazdaság.

Az emberek megismerték céljainkat. Tudják, hogy jó ügyért áldoznak, amikor ők is vállalkoznak a többletre.

AZ EGYSIK párttervezetelen beszéltek róla, a kommunista hetvenöt—nyolcvan százaléka végez aktív társadalmi munkát. Kiveszi a részét a közösség sorsának előrehaladásáért végzett tevékenységéből még sok-sok ezer ember, pártion kívüli barátaink is. Azt vallják ők, az az igazi öröm, amikor a kollektív örömet látják. S amikor önként vállalt többletmunkát vállalnak, nem is számolnak azzal, hogy ezért többlet anyagi igénnyel lépjenek fel. Ez a többség.

Adak azonban kivétel, és erről is szólni kell. Akad olyan párttag is, aki még nem tudott kellően a közösség igazi tagjává válni. Az üzemi, városi párttervezetekben is beszéltek

róluk. Szólni kell erről is, hiszen pártion kívüli barátaink úgy ítélnék meg bennünket, amilyen a környezetünkben dolgozó párttag. A párttervezetek sok törődéssel, munkával kivított rangja, tisztelete, elismerése is azt követeli, szólnunk erről. Ez erkölcsi kötelesség is. Ebben a többség érdekében, azok érdekében, akik naponta vizsgáznak áldozatkészségből. Sokféleképpen lehet a közösség javára dolgozni, egyszerű, emberi dolgok adják a politikai nevelőmunka apraját, ez adja a kerek egész. Nehez is volna felsorolni, mennyire szerteágazó, sokrétű a kommunista feladata az emberek nevelésében. Van, aki ettől elhúzódik. A városi, járási párttervezetek előtti alapos felmérések tapasztalatai is intettek: nem mindenki végez pártmunkát. Pedig ez kötelesség. A párttag egyik legfontosabb kötelessége, amely az alapszervezethez fűzi. S ezért van az, hogy egyesek túlerhelhet meg a megbízatásokkal, mások meg meglegednek a tagsági díj fizetésével. Ezért fordulhat elő, hogy használható erők kimaradnak a pártmunka felosztásánál. Tudati, eszméi, politikai elmaradásról tanúskodik az, ha valaki kivonja magát a pártmunka elvégzéséből. Gvengíti erőnk, csökkenti a pártmunka hatékonyságát. S ennek megváltoztatása nem is a területi, a városi vagy az üzemi pártbizottság feladata. Lejebb kell kezdeni. A pártcsoporthoz, a legkisebb szervezeti egységhez, ahol a bizalmi minden egyes embert ismer, ismeri a képességeit, a felkészültséget, s ennek megfelelően ad megbízatást. Az egyéni megbízatásokkal lehet fokozni a felelősségérzetet a pártszervezet, a kommunista kollektíva iránt, így lehet elérni, hogy a közösségi életszemléletű alakuljon. A kongresszusi verseny is azzal vált országossá,

hogy ezt a közösségi életszemléletet táplálták, erősítették a kommunisták. Ahol a tetteket látják, ott az üzemi dolgozók is vállalják a kiállást, a tettekben lemérhető kiállást.

KÖZÖSEN kell éreznünk a felelősséget a párt munkájáért. Akkor is, ha országos és akkor is, ha helyi dolgokról van szó. Ehhez pedig mulhatalan fontos, hogy a közös felelősségérzés mellé odategyük a közös tetteket is. Amikből senki se vonja, ne vonhassa ki magát. Azért, hogy még többre jussunk, még többet kövessék a párttagok példáját.

Aratásról, szép aratásról volt szó. Négy esztendő becsületes, áldozatkész, szívós, szorgos munka eredményének betakarításáról. De már készülünk az újabb feladatokra. Egyetlen párttagnak sem szabad elfeledkezni arról: ő személy szerint is felelős azért, milyen lesz majd a következő aratás. A magot most vetjük el. Az előkészületben hű társaink voltak azok is, akik minőségben, teljesítményben adtak többlet. Azok az ifjúkommunisták is, akik jól tudják, felelősséget vállaltak a szervezeten kívüli fiatalok neveléséért is. Azok is, az a sok ezer és tízezer ember, aki Hajdú-Biharban többlet tett a gazdasági, társadalmi előrehaladásért: bizalmi, népi ülnök, munkásor vagy szocialista brigád tagja. Minden társadalmi munkás. A példát a párttagság adja, ez a vonzó. A többletet vállalva, a közösségi feladatokra vállalkozva lehet majd csak szegyenkezés nélkül megtenni a számvetést. A tettek mutatják, ki tartja igazán magáénak a közösségi tennivalókat.

CSAK aki a tetteket vállalja, érezheti azt az igazi örömet, ami a jól végzett munka elégedettségével párosul. S ezzel jut valóban többre a közösség.

Sütő Gyula

Aknaveető munkásörök gyakorlaton



A Tata melletti lőtéren rendezték meg az aknaveető munkásörök alparancsnokok őszi lögyakorlatát. A komoly szakutadást igénylő gyakorlaton kiválóan vizsgáztak a résztvevők. A képen: Tűzelőállítás a lőtéren.

(MTI Foto — Fényes Tamás felv.)

Kilenc gyermek névadója és KISZ-esküvő volt

Berettyóújfaluban

A Berettyóújfalvai Községi Tanács meghívására szombaton délelőtt a berettyóújfalvai járás 17 községének vb-titkárai és három járás — a derecskei, a biharkeresztesi és a püspökkladányi — tanácsának igazgatási osztályainak dolgozói, a családi és társadalmi ünnepekről szóló előadáson vettek részt.

Nagy Imre, a Hazafias Népfőnt járasi bizottsága titkárának megnyitó szavai után

„A családi, társadalmi ünnepek szervezési feladatai” címmel *Fehér Antal*, a Berettyóújfalvai Járási Tanács V. B. népművelési előadója tartott ismertetőt, amelyet mintegy két óras vita, megbeszélés követett.

Délután három órakor a községi tanács nagytermében kilenc berettyóújfalvai kis polgár — négy lány és öt fiú — névadó ünnepségére került sor, amelyen a délelőtti előadás résztvevőin kívül mintegy 200 vendég is megjelent. *Jankó Győzőné*, a községi tanács anyakönyvvezetője köszöntötte a gyermekeket, szüleit, névadó szüleit, majd ünnepélyesen bejegyezte őket az anyakönyvbe. A kedves ünnepségen a berettyóújfalvai II. számú iskola uttoról adtak műsort és a kilenc leendő kis uttor nyakába kék nyakkendőt kötöttek.

A névadó ünnepség után újabb eseményre került sor a tanácssteremben: két berettyóújfalvai fiatal, Arany Zsuzsanna és Szilágyi Imre KISZ-esküvőjére. A KISZ-fiatalközösség ifjúgardisták sorfala között vonultak be a terebe, ahol *Kiss Sándor*, a községi tanács vb-elnöke köszöntötte a két fiatalot, majd az anyakönyvi bejegyzés után a tömegszervezetek, a tanács és a Berettyóújfalvai Gépjavító Állomás — ahol Szilágyi Imre gépkezelőként dolgozik — képviselői megajándékozták a fiatalokat. A névadó és a KISZ-esküvő ünnepeltjei és a vendégek ezután vidám, kedves órákat töltöttek együtt.

KÉT JÓ HÍR

AZ ASSZONYOKNAK

Az örömhírek forrása: a Debreceni Ruhagyár. Itt kaptuk azt a legfrissebb tájékoztatást, amely szerint a gyár teljes erővel munkálkodik azon, hogy a karácsonyi szezon előtt piacra vigye a terven felül készülő 15 000 Upsala elnevezésű rugalmas anyagból készült női pantallót. Igaz, ez a mennyiség még korántsem fedezi az ország szükségletét, de mindenesetre lényegesen több, mint a tavalyi piacra került nagrad.

A másik öröm: már most megkezdik a jövő nyári idény érdekében a gyártást. Sok új, korszerű modell készítenek. Még jóval a nyár előtt a piacra is kerül a nők által kedvelt ruhaféleség. 50—60 ezer darabot gyártanak, s ugyancsak terven felüli teljesítéssel lépik meg az asszonyokat és lányokat.

Boda László

Találkozunk a barátságvonaton

III.

ÖRÖM A BÉKE JEGYÉBEN UTAZNI

Első emeleti szobájában, az Agrártudományi Főiskolán találom — könyvei, folyóiratai között. S ki tudja? Talán éppen az utazásra gondol, azt tervezi, mit is fog csinálni a Szovjetunióban és az úton.

Dr. Orbán Sándorral, az Agrártudományi Főiskola adjunktusával beszélgettünk az utazásról. Tudom, hogy sokszor járt már külföldön, és sok helyen fordult meg, hát meg sem kérdezem, járt-e már a Szovjetunióban is. Biztosan — gondolom. Annál nagyobb hát a meglepetés, amikor rájövök, hogy tévedtem.

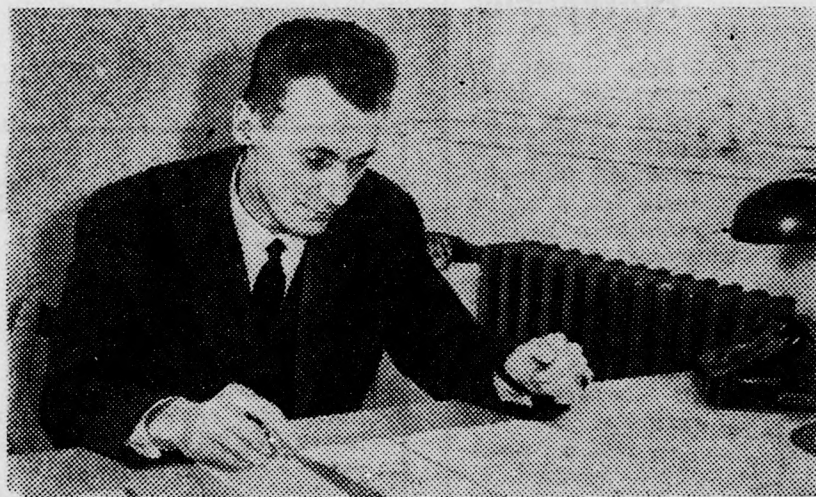
— Évek óta készülök a Szovjetunióba, sajnálatos módon azonban eddig még nem sikerült eljutnom egyszer sem, mindig közbejött valami. Ezért hát most kétszeresen is örülök ennek az útnak, s ahogy közeleg a november harmadika, egyre izgatottabb vagyok. Végre sikerül — ha nem is tanulmányutat tennem, de legalább tapasztalatokat szereznem az országról, a népről, a szovjet emberekről. Amolyan előzetes tanulmányozásra számom ezt az utazást — ha szabad így fogalmaznom —, mert természetesen nem mondom le a későbbi, már annyit tervezett tanulmányútról sem.

Valóban ez a hetet, amit a Szovjetunióban töltünk, nem lehet tudományos célokra felhasználni. Egyrészt az idő rövidségénél fogva sem, másrészt — úgy gondolom — ennek nem is lehet ez a célja. Mégis mit vár hát Orbán Sándor ettől az úttól? S egyáltalán milyen gondolatokkal utazik a barátságvonaton?

Ilyen és hasonló kérdések foglalkoztattak, de mielőtt feltettem volna őket, ő már ezekről beszélt. Rögtönzött — éreztem — s néhány percre ta-

lán tanár—diák kapcsolat alakult ki közöttünk, amíg ő magyarázott, s én tisztelettel hallgattam: — A béke jegyében utazni

pontot választottak a szervezők a szovjet emberekkel való találkozásra. A kezdeményezést mindenképpen csak dícsérni lehet mindazon szervek



— mondta, s játszadozott a szavakkal, mérlegelte súlyukat — nagy öröm számomra, s azt hiszem valamennyiünknek, akik utazni fogunk. A nyolc nappal három utazás lesz, a többi ünnep. Es sok-sok élmény. Hiszen mi a szovjet nép legnagyobb nemzeti ünnepére érkezünk. S hogyne lenne élmény egy nagy nemzet legnagyobb ünnepén együtt ünnepelni azzal a néppel, akiknek mi magyarok is sokat köszönhetünk.

— Sajnos arra nem lesz lehetőségünk, hogy a szovjet emberekkel a munkában is találkozhatunk. Hiszen ahhoz több idő szükséges. De azért dr. Orbán Sándor végeredményben két dolgot vár ettől az utazástól. Először is megismerni a szovjet embereket, másodsor azt, hogy tovább mélyüljön a barátságunk, a kapcsolatunk. — Nagyon szerencsés idő-

részéről, amelyek ebben szerepet játszanak.

» * «

November harmadikán reggel nyolc órakor különvonat gördül ki a debreceni pályaudvarról, amelyen 400 megyei dolgozó indul útnak a szovjet fővárosba. Áldozatos munkával szervezték meg ezt az utat a Magyar—Szovjet Baráti Társaság, a Hazafias Népfőnt megyei bizottsága és az Állami Biztosító helyi önszegélyező csoportja. Munkájuk, szervezésük eredménye biztosítja azt a lehetőséget, hogy elmelegedjen a Szovjetunió legnagyobb ünnepére, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójára. Termelészövetkezeti tagok, üzemi munkások és értelmiségi dolgozók fognak találkozni és együtt ünnepelni a szovjet emberekkel a béke és barátság jegyében.

Tíztonnás dömper



(MTI Foto — Kovács Gyula felv.)

A Járműfejlesztési Intézet terve alapján a Gödöllői Gépgyárban elkészült a tíztonna teherbírási dömper új mintapéldánya. Az új konstrukció méreteiben és műszaki megoldásaiban is újat jelent. Négykerék-meghajtású, hathengeres Csepel

motorral működik, az irányítást szervó kormány könnyíti meg. Az óránként 41 km-es sebességgel haladó dömper kétféle, föld- és kőszállításra alkalmas puttonnyal készült. Az új mintapéldány közül háromat az oroszországi szénbányák pusztavámi külszíni fejtésénél próbálnak ki, ahol három-ezer órán át vizsgálják a gépek működését. A tervek szerint az új dömperek sorozatgyártását 1968-ban kezdik meg.

Egy hét a televízióban

Temetetlen holtak

Ki mondhatja magáról, hogy hősnek született? Hiszen Sorbier gyáva volt, félt a szenvedésektől, mégis ő volt a legnagyobb hős, maga menekült a halálba. És Canoris, a tapasztalt partizán nyomorult életét mégis menteni akarta, Henri, az intellektuál üvöltött a fájdalomtól, ha marcolgatta a szegény. Ki volt hát hős közülük a szó régi értelmében?

Senki. Még Lucie sem, ez az egyenes, kemény francia lány, még ő sem, hiszen feladta az öccsét ugyan, de meglepte a szülő eső, és újra feltámadt benne az élet utáni kiirhatatlan vágy. Ki győzött akkor? Az ellenállók? A vallatók? Hiszen Henri így fogalmazta meg a darab lényegét, konfliktusát: „Ők azt akarják, hogy valljunk mi meg nem akarunk vallani: ez a játszma. Ha megszólalunk, veszítünk...”

Es megszólaltak. Látszólag tehát veszítettek, hiszen Landrieu, a hóhér büszkén állítja meg, hogy megtörték őket. De a néző tudja, hogy nem mondtak igazat; a néző tudja, hogy félrevezették a vallatókat, s a barlangban nem Jeant fogják találni. S mivel a nézőben ez jelenti a katarzist, a biztos tudata annak, hogy Jean mégis értesíteni tudja a barátait, fölöslegesnek, a darab szövegétől idegennek tűnt a rohanó Jean gyorsuló ritmusban történő befényképezése és zárásnak megdőbbent arcára. Mire volt ez jó? Azt jelentette talán, hogy Jeant elfogták? Ezt Sartre nem mondhatta, nem akarta mondani, 1946-ban bemutatott drámájában a maga sajátos módján az ellenállás hőseinek akart emléket állítani. Ez a befejezés pedig mást sejtet. És így a nézőben csak Clochet kegyetlen és félbolond arca marad meg, Landrieu és a többiek bizonyos felmentést is kapnak.

Az átdolgozásnak ez az egyetlen hibája, s ez is elsősorban Sziinetár Miklós rendező számlájára írható. Különböző híven követték Sartre művét és szellemét, bár a rövidítések miatt főként Henri és Sorbier figurája veszített differenciáltságából.

Ennek ellenére a „Temetetlen holtak” a televízió kiemelkedő produkciói közé tartozik. S ismét bizonyítja azt az általános ismert, de a televízió gyakorlatában nem mindig alkalmazott tételt, hogy a jó mű alapja a jó irodalmi alapanyag. A tv-játék sikere összesen dramaturgiai s más sajátosságai ellenére is a forgatókönyv irodalmi értékén múlik elsősorban. S azzal, hogy Sziinetár Miklós tökéletesen visszazárta a Sartre drámájában levő kettősséget, a klasszikus forma és modern tartalom kettősségét, s hogy hiteles emberi arcképeket tudott a rövidített szövegben is megrajzolni, valamint hogy terhatásokban, beállításokban ennyire alkalmazkodott a képernyő igényeihez, megteremtett egy igen jó tv-játékot, a televízió egyik legjobb produkcióját. Drégely László díszletei közül az isko-

laterem volt jobb, a padlástér kissé zsúfoltnak tűnt. Kocsis Sándor operatőr a rendezővel egyenrangú munkát végzett, közelképeivel, drámai szituációt teremtő távoli képeivel egyaránt.

A szereplők közül első helyen Margittai Ági teljesítményét kell kiemelnünk. Keveset hallottunk az utóbbi időben erről a színésznőről, s most szinte hiánytalanul tökéletes alakítással lepte meg a nézőket. Főként végtelen egyszerűségét, eszköztelen játékát kell kiemelnünk, úgyszólván külső jelek nélkül a lélek belső csapódásait játszotta el tökéletesen. Emlékezetes alakítás. Mellette Benkő Gyula megdőbbentő Clochet-figurája emelkedett ki, elsősorban szintén eszköztelensége, egyszerűsége révén. A többiek mind — Garas Dezső, Horváth József, Joós László, Kálmán György, Koltai János, Nagy Attila és Nádai Pál — jó alakításokkal szolgálták a sikert, de egyikük sem közelítette meg Margittai Ági kizárólag belső emberi erőkre s érzésekre épülő alakítását.

S ha a recenzens végül kérdéssel zárja ismertetőjét, az elemi miatt teszi: nem lehetne-e ezt az alkotást mércévé fogadni a tv-játékok készítésénél? A forgatókönyvet s megvalósítást tekintve egyaránt.

Egy mondatban

Brehtnek a kedden este láttott darabja nem tartozik legjobb művei közé. S az előadás sem segített abban, hogy a néző közelebb kerüljön a német író-óriás művészetéhez. Kérdés tehát, szükség volt-e erre a közvetítésre?

A „Mai vendégünk” sorozat két igen jó adását láthattuk a héten, Péter Jánossal Randé Jenő, Kálai József vezérőrnaggyal Megyeri Károly beszélgetett. A természetesség,

közvetlenség jellemezte ezeket a beszélgetéseket, s ilyen formában az interjú is televíziós műfajjá válhat.

Rodolfo mester megkezdte büvészkolóját a televízióban, gyerekek és felnőttek igazi öröme s szórakoztatására. Kár, hogy partnerének, Romhányi Józsefnek nincs igazi humora a nyilvánosság előtt. Rigmusai is jobban hatnak olvasva, mint elmondva.

Nagyon jó műsort sugárzott a televízió vasárnap délután „A vörös zászló hőseinek útján” címmel. A magyar művészet forradalmi hagyományával ismerkedhetek az úttörők, s maguk is illusztrációt készítettek József Attila Anyám és Ady Endre „A grófi szék” című verseihez. A gyerekek helyes művészet szemléletének kialakítását nagy mértékben szolgálják az ilyen műsorok, népművelési értékük felbecsülhetetlen.

Kissé mesterkéltnek tűnt ezúttal a „Sorsok, emberek” című sorozatban bemutatott film. Úgy tűnik, Schiffer Pál rendező és Sipos Tamás, a film írója nem használta ki eléggé az alany emberi jellemvonásait, s így száraznak tűnt az egész riport. Pedig egyszerű életmű s emberi arc áll rendelkezésükre.

Bényei József

ELEGTÉTEL

1946 májusában felszabadult, mosolygó arcú színészek ültek a Fővárosi Operett Színházzal szemben levő Művész eszpresszó teraszán. Gondtalanul, jókedvűen suttogtak a napon. Délután fél 5 lehetett. Arról beszélgettek, milyen jó érzés az, ha nem halálfélelemben tölti az ember az idejét. Alig 15 hónappal azelőtt nem volt biztos, hogy megérjük a következő órát. Sőt a következő percekben sem voltak biztosak.

A Népköztársaság útja felől (akkor még Andrassy útnak hívták), komor csoport jött az utca közepén a Nagymező utcában. Négy fegyveres rendőr kísért egy megbilincselte háborús főbűnöst. A Zeneakadémia volt a tárgyalás, amit másnapra halasztottak el. A háborús főbűnöst Endre Lászlónak hívták. A Szilasi kormány polgári főkegyelmezősége, a deportáltak fő irányítója volt. Véreskezű fasiszta, aki százezer számra küldte a halálba a vidéki városok, falvak és Budapest üldözöttjeit.

A csoport közeledett a presszóhoz. A mellett levő székről felugrott Keleti László színész kollégám, és arcul ütötte Endre Lászlót. A rendőrök és a tömeg alig tudta Keleti László lecsillapítani. Keleti igaztalanul elmondta, hogy ez a gazember minden hozzátartozóját deportáltatta, és minden hozzátartozója a gázban lelte halálát...

En Endre Lászlóval most találkoztam másodszor. Először 23 évvel ezelőtt szörnyű körülmények között, falusi színész koromban. Szombathy Nándornak hívták az igazgatómat, Dunaharaszti játszóteret, és nagyon rosszul ment a színház.

Mozdulni kellene, de hová? — mondta Szombathy. — A környéken csak egy járás van, ahol régen nem volt színház. A gödöllői járás. Azért nem volt társulat régen, mert egy vadállat a főszolgabíró, valami Endre László, aki nem ad engedélyt az előadások megtartására. Ha pedig engedély nélkül mer valamelyik faluban, ami az ő járásához tartozik, színházat játszani, azonnal csendőrrökkel szpóllatja ki őket a járásból.

Nándikám, mondta mosolyogva Szombathy felesége — te olyan ügyes vagy, menj el Gödöllőre, hátha sikerül engedélyt kapni.

És Szombathy szerzett egy biciklit. Elindult engedélyért. A társulata — mind a hatan — izgatottan, szívszorongva vártunk. Még aznap délután megérkezett igazgatóm az engedélyvel. Szerencséjére a főszolgabíró úr nem volt otthon. Helyettese a főjegyző, aki ismerte Szombathy egy dunántúli faluból, kiadta a járási engedélyt azzal a kikötéssel, hogy Gödöllőre, a járásszékhelyre nem mehetünk be.

Pécelnek hívták a falut, ahol előadásainkat elkezdtük. Mindenki dolgozott. Az igazgató a színházot építette (négy söröshordóra) a falu kocsmájában, én színpadot írtam és széthordtam a faluba, az igazgató felesége súrolta a

kocsmá padlóját, hogy tiszta legyen, szőval János készülődés közepette vártuk az estét. A „János vitéz” című daljáték megnyitó előadásával.

A készülődésből csak a láz maradt meg, mert az előadás elmaradt, tudniillik összesen két darab jegyet adtunk el, és a teljes részvétlenség közepette három napig nem tudtunk előadást tartani.

Ennek a fő oka az volt, hogy Endre főszolgabíró rettegésben tartotta a falut. És a megerősített csendőrség egész nap kommunisták után kutatott. Naponta több embert véresre vertek a faluban úgy, hogy nem volt az embereknek kedvük színházba menni.

Szombathy Nándornak remek ötlete támadt „Csak felnőtteknek” meghirdette a „Névtelen asszony”-t, az akkori idők leghíresebb drámáját. És aznap végre ebédeltünk. Mert délig 14 jegyet vetek elővételben tőlünk, ami azt jelentette, hogy estére legalább 50-60 jegyet fogunk eladni. Végre játszhattunk. Szombathy kiosztotta közöttünk a 14 jegy árát. Mindenki jóllakott, nagyon boldogok voltunk.

Dehát nvugtával dicséred a napot! Az öröm rövidesen ürömmé vált. A színpad be volt már rendezve. A kellekkel, a bútorokkal már felhordtam a színpadra. Délután fél négy lehetett, amikor kicsapódott a kocsmá ajtaja, és két szuronyos csendőr mindenkit kizavart a kocsmából.

Takarodjanak ki — ordította az egyik. — Vitéz Endre László főszolgabíró úr érkezik a vendégeivel. Három percen belül senkit sem akarok látni — kiabálta.

Mi szó nélkül, kétségbeesve kimentünk a zuhogó esőbe, ahol az aító előtt két homokfutó bricska állott. Az egyikből Endre László ugrott le holtrezzenen, a kocsin illuminált állapotban két jól öltözött nő volt és a körzeti orvos. A másik kocsin négy szál cigány, szintén részegen.

Hát ezek kicsodák? fordult Endre a csendőrmesterhez.

Színészek — felelte a csendőr.

Kicsodák? — ordított fel Endre. Most fél 4 van. Hat órákor jelenti nekem, hogy ezek a ripacsok elhagyják a járás területét.

És a zenészek már el is helyezkedtek a színpadon a főszolgabíró nótáját játszva. „Erger, Berger, Sósberger...”

És mi — még annyi időt sem hagytak, hogy összeszedjük az udvaron levő holmijainkat — megszegegyülten, csendőrszuronyok között hagytuk el Pécelt.

Keleti Laci két pofonnal vett elégtételt. Mindannyiunk elégtétele a történelem.

Sarlai Imre
színművész

SZINES SAROK

GARÁZS

Szenvedő családapa

Az Evening Standard című angol lapban a következő hirdetés jelent meg: „Szerencsétlen családapa, akit hét végén állandóan táncmulatságokkal zavarnak meg nyugalmában, csendes albréleti szobát keres, egyelőre egy hónapra.”

Végrendelet

Egy amerikai gengszter közelében érezte a halálát. Megkérte barátját, hogy keresse fel, s tollbamondta a végrendeletét.

— A százezer dollár értékű briliáns nyakéket reád hagyom, drága barátom — suttogta.

— Hol a nyakék? — kérdezte izgatottan a barátja.

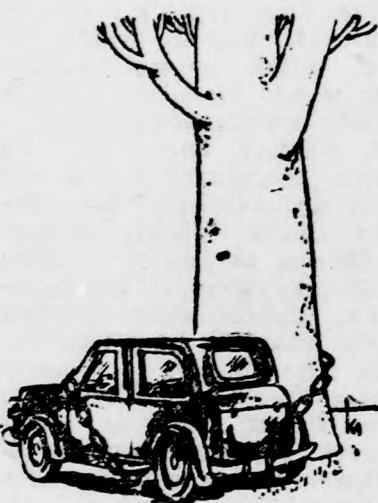
— Rockefeller floridai villájában, a hálószobai kis széfben. Ha az erkély felől megszól be, az ajtótól balra.

Aforizmák

Somerset Maugham mondása: „Csak a középszerű nők igyekeznek mindig kifogástalannak mutatkozni.”

Oscar Wilde megállapítása: „A férfiak mindig szeretnek egy nő első szerelmé lenni. A nők éppen fordítva: azt szeretnék, ha ők lennének az utolsó szenvedély a férfi életében.”

Egy meg nem nevezett olasz író mondása: „Ha valakinek igaza van a feleségével szemben, azért is csak saját magát hibáztatja.”



Az más!

Tolsztoj nem szerette a hatalom embereit. Jaszna-ja Polnájában lakott, amikor a forradalmi eszmékkel való rokonszenve miatt házkutatást tartottak nála. Mikor a hírhedt rendőrfőnök bejelentette magát, Tolsztoj azon tűnődött, hogy intézhetné el a rendőrfőnököt úgy, hogy ne vádolhassák meg hatóság elleni erőszakkal. Majd az érkező elé sietett, és udvariasan érdeklődött tőle:

— Hivatalosan, vagy mint magánember jött hozzám? Azért kérdezem ezt, mert ha esetleg kutatni akar, átadom kulcsaimat, hogy mindent könnyebben megvizsgálhasson.

Hollandok filmeznek a Hortobágyon

Vasárnap még csak ismerkedtek a tereppel, hétfőn már kameráikkal járták a pusztát, a Hortobágyot a holland filmek. Öten érkeztek ide, hogy hatnapos tartózkodásuk alatt természetfilmet készítsenek a náluk is ismert magyar tájról, az itteni madárvilágról. A csoport vezetője Philippoona professzor, aki különösen a madárvilág neves kutatója és ismerője. A védett és érdekes állatvilágról készült felvételeiket elsősorban oktatási célra fogják felhasználni.

Erik Zetterström:

Idegen kutyák

amikor valami hurut miatt elhívtam. „Ön állatorvosnő, asszonyom?” kérdeztem.

„Nem, de tudom, hogy szapornyicája van. Látszik a hátsó lábán. Az én kutyáimnak is ilyenek voltak a lábai. Három hét alatt elpusztult. Pedig olyan aranyosak, amikor kicsinyek!”

Hm, gondolom, itt ülünk a napon Tom meg én, jól érezzük magunkat, s akkor jön egy vadidegen nő és kellemetlenségeket vág a fejünkhöz. Bár mind a ketten tudjuk, hogy nincsen igaza, Twain mondja valójában: „sok jó ember él közöttünk, de akadnak, akiknek még ennyi is nagyobb hibájuk van”. Ez megnyugtató, noha vigasztaló, noha vigasztaló végigmért és azt

lehet igaza. Ez mindig így van. Persze a hölgy nem cselekszik rosszakaraból. Csupa jóindulat, de ez a hiéna jósa. Legjobb szándékkal dőf belénk. Azokhoz az emberekhez tartozik, akik csupa felebaráti szeretetből így szólnak másokhoz együttérzéssel: „Hogy lefogott és milyen rosszul néz ki. Mondja, nincsen gyomorfekélye?”

Ha azok, akik így beszélnek, sejtének, mit tesznek! Az ilyen „jó emberek” néha borzalmasak. Mark Twain mondja valójában: „sok jó ember él közöttünk, de akadnak, akiknek még ennyi is nagyobb hibájuk van”. Ez megnyugtató, noha vigasztaló, noha vigasztaló végigmért és azt

Derűsen sétáltam. Napsütés, reggeli utáni elégedettség, meg minden: néha összejönnek a dolgok. A Simonffy utcához értem, mondom, benézek a tejiacra. Meg a halpiacra. Tejjöl, túró: istenem, szép az élet! Fűtyörések. Egyszer csak az egyik kiskutyából megszólítanak: „Mondja, marha, mért oly bús? ... Már elnézést, régen voltam ilyen vig és próbáltam védekezni. De ő folytatta: „Újra itt a jó pontyhús”. Az biztos. De mi közöm hozzá? És miért

vagyok egyszerre marha? Legalább bemutatnak volna egymásnak... Sértő! Nincs más választás — döntöttem férfiasan — párbaj! Nem, nem párbaj. Megharagszom! Meg. Es ha vennék, se veszek halat. Aztán még egyszer az előbbi szöveg, egyben: „Mondja marha, mért oly bús? Újra itt a jó pontyhús”. Nem, nem, az előbb tévedtem. Nem mondták, irták. Úgy reklámszövegként. Ahogy negyven évvel ezelőtt... (p. g.)

kérdezte: játszott ez a szapornyicás kutyá más helybeli kutyákkal?”

„Igen, persze.”

„Az én kis skótommal is?”

„Hogyan asszonyom? Skót utitársam?”

„Ostobaság, azt kérdeztem, hogy ez a beteg kutyá játszott-e az én skót-terrieremmel?”

„Vagy úgy, azzal a kis feketével? Igen, egész délután együtt voltak Tommal. Az volt a legmulatságosabb, amikor Tom végignyalta a poikáját.”

A hölgy szó nélkül sarkon fordult és fel-sietett a szállodába. Csomagolt és kutyájával együtt még aznap hazautazott.

Tom meg én újból ott ülünk a napon és élvezzük a békés csendet. Felhőtlen az ég és az utakon sem sétálnak idegen „jóemberek”. (Boldog Balázs fordítása)

Országosan harmadik a Hajdú-Szabolcs megyei vállalat

Szép eredmények az importanyagok pótlásában

A MÉH-tröszt vezérigazgatójának nyilatkozata a Hajdú-Bihari Napló számára

Vasárnap sorsoltak, a Szerencse sorsjegyek jó részét a begyűjtött hulladék alapján adták ki. Hajdú-Bihar megyében különösen szépen dolgoztak az úttörők. A pajtások mindenütt felkutatták a még hasznosítható hulladékot. S ha az úttörők valamire hozza kézen... Valóban, meggyeztetve ismerték a szülők, a szomszédok, milyen jelentős a mostani akció. Mi volt az utóbbi akció haszna, milyen feladatok várnak a megyei vállalatokra, e kérdésekről beszélgettünk Balassa Jánossal, a MÉH-tröszt vezérigazgatójával.

KÉRDÉS: Vezérigazgató elvtárs is tudja, milyen igazolom volt a pajtások között a mostani akció alkalmával. Mi tette szükségessé az országos ronggyűjtő heteket?

VÁLASZ: A géptisztító-anyag-ellátásnak különösen a műszer- és finommechanikai ipar, de a többi iparág szempontjából is nagy jelentősége van. A gépek karbantartása, a műszerek élettartamának növelése is függ a megfelelő géptisztítóanyag-ellátástól... Az igény ebből évente 9000 tonna. Az elsőrendű géptisztítóanyag-igény 3200 tonna. Jelenleg pedig az a helyzet, ebből az igényből az évi 1100 tonna import ellenére is csak mintegy 60 százalékot tudunk megcélítani. Az elmúlt években a MÉH-vállalatok fokozták a ronggyűjtést, csökkéntették a drága importot, de még most is évi átlagban negyvenmillió dollárba kerül a behozatal.

A jelentős devizamegterhelés ellensúlyozása érdekében szerveztük meg a ronggyűjtő heteket. Azt hiszem, jó eredményt értünk el a pajtások, a szülők segítségével. Országosan több mint 1300 tonna háztartási rongyot gyűjtöttek be, ebből 500-550 tonna géptisztító anyagot lehet kiválógnatni. Ez lényeges hozzájárulás az importpótláshoz.

KÉRDÉS: Az akcióban milyen eredményt ért el a Hajdú-Szabolcs megyei MÉH-vállalat?

VÁLASZ: Hajdúban és Szabolcsban 15 459 darab sorsjegyet adtak ki, és ezért 85 611 kilogramm háztartási rongyot gyűjtöttek be. A vállalat a korábbi időszakokban is végzett az idén ronggyűjtést, és ezek együttes eredményeként az egész ország területén a 3-4. helyet foglalja el. A számszerű eredmények mellett nagy jelentősége van annak, hogy a hajdú-szabolcsi egyike a leggazdaságosabban működő MÉH-vállalatoknak.

KÉRDÉS: Úgy tudjuk, országosan értékelték a második öt éves terv vállalati munkáját. Hajdú-Szabolcs mit adott ebben az időszakban?

VÁLASZ: A MÉH-vállalatok értékesítési forgalma a második öt éves tervidőszakban 47,3 százalékkal emelkedett. A Hajdú-Szabolcs megyei vállalat forgalma az átlagosnál nagyobb mértékben nőtt, az öt év alatt 75,1 százalékot tett ki. Az egy lakosra számított, begyűjtött hasznos anyagok mennyisége országosan 16 százalékkal emelkedett, míg Hajdúban és Szabolcsban 44,8 százalékkal. Ez az eredmény az országos második helyezést biztosította a megyei vállalat számára. Példamutatóan kivette a részt a megyei vállalat az ócskavasgyűjtésből is. Az országos értékelésben itt is szép rangot vívott ki magának. Hadd tegyem mindjárt hozzá, ezért minden köszönetet megérdemelnek a különböző társadalmi szerve-

zetek, amelyekre mindenkor számíthatunk egy-egy akció sikeres lebonyolításában. A tröszt valamennyi vállalatánál kedvezően alakult a termelékenység, Hajdú-Szabolcs viszont ebben is meghaladta az országos átlagot. Költségsökkentésének mértéke öt év alatt 21,4 százalékos volt, amellyel az első helyen áll.

KÉRDÉS: Milyen eredményt ért el megynk a MÉH-vállalatok munkaversenyében?

VÁLASZ: A megyei vállalat a munkaverseny-mozgásban hosszú idő óta előkelő helyet foglal el. 1957 második felétől öt esetben nyerte el a kiváló vállalat címet. A MÉH-vállalatok sajátos tevékenységüknek megfelelően a mostani versenyben a mennyiségi tervek túlteljesítésére törekedtek. Ez ugyanis az első lehetősége annak, hogy további importmegtakarítást érjünk el. Az első félévi eredmények alapján a Hajdú-Szabolcs megyei vállalat a második helyezést érte el. A vállalatok közötti verseny rendkívül szoros. Bizunk abban, hogy a megyeiek a második félévben is szorgalmasan dolgoznak, és legalább is megtartják szép helyezésüket.

KÉRDÉS: Valamennyi vállalat, üzem felkészül az új gazdasági mechanizmus gyakorlati megvalósítására. Milyen változást hoz a gazdaságirányítás reformja a MÉH-vállalatok életében?

VÁLASZ: Az új gazdasági mechanizmus alapvető, leglényegesebb követelménye a MÉH-vállalatoknál, munkájuk gyakorlatában is a kereskedelmi módszerekkel végzett munka előtérbe kerülése lesz. Komoly változás várható a jelenlegi árendszerekben is. Bekövetkezhetnek olyan változások, amelyek egyes cikkek forgalmazásánál vagy akár egész termékcsoportban is szabad, meggyezéses árak alkalmazását teszik lehetővé. Kialakul a vállalatok között az egészséges verseny. Ez arra ösztönöz, hogy új módszereket kutassanak, a lehető leggazdaságosabban végezzék munkájukat. A mi vállalatunk között is az működik majd eredményesen, ahol a változásokra megfelelően készülnek fel, ahol mind a vállalat vezetői, mind a dolgozók azt vallják: a kölcsönös előnyök alapján, minden körülmények között a vevők igényeihez kell igazodni. Számos hulladékcikknel megszűnik majd a kötelező beszerzés, ezért fokozottabb szerepet kap a kereskedelem-szervezés és a piacutatás.

KÉRDÉS: Barmely MÉH-televízió járunk, letagadhatatlan tény: elég mostoha körülmények között végzik munkájukat a vállalat dolgozói. Az elkövetkező időben milyen fejlődés, változás várható?

VÁLASZ: A MÉH-vállalatok mindegyikére jellemző, a szakma sajátos adottságainál fogva a mostohább munkai és üzemeltetési körülmény. A hálózat fejlesztésére korábban elég csekély anyagi eszközök álltak rendelkezésünkre. A második öt éves tervben ilyen vonatkozásban is jelentős előrehaladást értünk el. Ez azonban a jogos igényeket még mindig nem elégítette ki. A vállalatnál Hajdúnánáson tudunk kisebb új telepet létesíteni. A harmadik öt éves tervjavaslatunkat elkészítettük, de ez még nincs jóváhagyva. Szeretnénk többek között Püspökladányban új telepet létesíteni. Beruházási tervünkben fő helyen a nehéz fizikai munka gépesítése szerepel. Komoly problémát okoz még a megfelelő szállítási-közlekedési hiánya. Most, az év vé-

gén 27 darab új tehergépkocsit helyezünk üzembe, ezekből néhány darabot a Hajdú-Szabolcs megyei MÉH-vállalatnak adunk.

A harmadik öt éves tervben a MÉH-vállalatok forgalma — tehát a Hajdú-Szabolcs megyei is — mintegy negyven százalékkal emelkedik. Ez a növekedés országosan hozzávetőleg 30 millió dollár importmegtakarítást reprezentál. A forgalom növelése érdekében még számos előfeltételt kell megteremtünk. Bizom abban, hogy a Hajdú-Szabolcs megyei vállalat kollektívája eredményesen kivelezi részét az új feladatokból, és továbbra is biztosítja jó helyezését az országos versenyben — mondta befejezésül a vezérigazgató.

S. Gy.

Gyorslista

az 1966. október 31-én megtartandó lottó jutalomslósról, amelyen a 42. játékhet szelvényei vetek részt.

A gyorslistában az alábbi rövidítésekkel használtuk: utalv. — vásárlási utalvány; r. — rádió; fényképezőg. — fényképezőgép; hűtőg. — hűtőgép; iróg. — irógép; házt. gépek — háztartási gépek; perzsasz. — perzsaszőnyeg; motorkerék. — motorkerék; ki mit v. — ki mit vásárolt; textil-lakás. — textil; mér. — mérés; zenegép. — zenegép.

192 797 robogó, 690 994 bútor-lakber., 693 211 robogó, 697 502 külf. utazás, 710 291 „méter áru”, 721 490 „zenegép”, 726 407 tv, 730 607 utalv., 744 432 utalv., 5 373 557 külf. utazás, 5 604 859 lak.-tex., 5 613 476 mosógép és centrifuga, 5 618 803 utalv., 5 624 665 élelmskamra ut., 5 649 428 méter-áru, 5 650 496 mopod, 5 659 938 Budapest I. Mészáros u. 60/C sz. alatt felépülő társasházban az V. e. 20. sz. alatti kettőszobás (egyik kisméretű) konyhás, előszobás, erkélyes örökklakás.

5 663 188 óra- és ezüstáru ut., 5 667 497 élelmskamra ut., 7 605 149 r., 7 605 377 r., 7 605 977 porszívóg., 7 636 764 óra, 7 638 849 élelmskamra ut., 7 640 041 fényképezőg., 8 703 854 zenegép, 8 708 115 óra, 8 721 976 élelmskamra ut., 8 736 346 óra- és ezüstáru ut.,

Népfrontbizottsági ülés a Szabadság telepen

Debrecenben a Szabadság telepen ülést tartott a kerületi népfrentbizottság. A III. kerületi népfrentmunkáról Zolnai Imréné elnök számolt be, ismertetve az elmúlt időben végzett politikai és társadalmi munkát. Ezt követően jutalmakat nyújtott át 50 aktívistának. A megütemezett munkák már hosszú idő óta példamutató aktivitással segítik a területi népfrentmunkát. Az ülésen Fejes Béla, a III. kerületi Tanács V. B. építési és közlekedési csoportja nevében ismertette a megjelentekkel a kerületi távlati fejlesztési terveit és kérte a javaslatokat. A bizottsági ülésen számos közérdeklődő részvétel hangzott el, amit a fejlesztési tervek végleges megfogalmazása előtt figyelembe vesznek. Az ülés végén Farkas István, a társadalmi munka szükségességéről beszélt, és hangsúlyozta: a III. kerületben a legfontosabb társadalmi-munka-lehetőség a belvízveszély elleni védekezés. Csak a legszélesebb összefogással lehet elérni venni annak, hogy az idehez hasonló súlyos helyzet adódjon előtél után a kerületben.

S. Gy.

HÍREK

— Várható időjárás keddtől: Mérsékelt, helyenként élénk északi, néhány helyen északkeleti, majd keleti szél. Helyenként reggeli köd. Éjszakai fagyok. A nappali felmelegedés kissé fokozódik, de hideg marad az idő. Várható legmagasabb nappali hőmérséklet plusz 2, plusz 7 fok között. (MTI)

— Koszólányi Dezső halálának 30. évfordulója alkalmából csütörtökön délelőtt 11 órakor a Magyar Írók Szövetsége megkoszorúzza a költő sírját a Kerepesi temetőben. Emlékbeszédet mond Kiss Ferenc irodalomtörténész.

— Karikás Frigyes születésének 75. évfordulója alkalmából péntek délelőtt 11 órakor a Magyar Írók Szövetsége megkoszorúzza az író emléktábláját a Kerepesi temetőben. Emlékbeszédet mond Kanána Mózes.

— Kéthetes nyugatnémet vendégszerelésre utazott hétfőn a békéscsabai Nap sugar bábgyűjtés. Részt vesz a 15. bochumi nemzetközi báb-fesztiválon, és fellép több nyugatnémet városban.

Színházi műsor

Ma 7-ór a mosoly ország. Kántorné bírelt. Szerdán 7-ór a mosoly ország. Szentpétery bírelt. Csütörtökön 7-ór Hoffmann meséi, Erkel bírelt.

Moziműsor

VIG du. 1/4, 6, 1/9. APOLLO de. 1/10, 1/12, 1/2. KLINIKA 5 és 7. Az alábbiakos feladás. nyugatnémet film. Csak 16 éven felülieknek. VIG de. 1/10, 1/12, 1/2. HARC a banditákkal, szovjet film. APOLLO du. 1/4, 6, 1/9. METEOR 3. 1/5, 1/8. Az aranyárkány, magyar film. HORVÁTH ALFRED MŰVELŐDÉSI OTTHON (CSAPOKERT) 7: Csipkerózsika, amerikai film.

A televízió mai műsora

BUDAPEST

8.05 Iskola-tv. Orosz nyelv. (Ált. isk. VI. oszt.) Mit fogunk csinálni? Utóórda. 9.00 Környezetismeret. (Ált. isk. III. oszt.) Fejlesztő formák, vízek, műveit területek. 13.35 Orosz nyelv. (ism.) 14.30 Környezetismeret. (ism.) 17.20 Anyagbörze. Ipari riportműsor. 17.35 Magyar Híradó. 17.45 Hírek. 17.50 100 kérdés — 100 felelet. 18.40 Zenélő órák, 1966-67. Tájékoztató az új évről. 18.50 Faltusi dalgokról. Időszervi filmrportok, jegyzetek. 19.15 A hét könyvei. 19.20 Esti mese. 19.30 Tv-híradó. 19.30 Scott kapitány. Magyarul beszélő angol film. 21.35 Köszöntő. Művészeti kongresszus versenyben kiérdemelt fiatalok tiszteletére. 22.35 Tv-híradó — 2. kiadás.

POZSONY

9.25 Camus: Igazak. (Tv-játék ismétlés.) 11.00 Az Azov-tengerűri Társág. (Dokumentumfilm.) 11.35 Tv-híradó. 16.40 Gyermekműsor. 17.55 A Slovan Bratislava-ZKL Brno jégkorong-mérkőzés közvetítése. Az első szünetben: Tv-híradó. 20.15 Válaszok: Rejtvényverseny. III. rész. 22.10 Filmrport egy legendás hírű szovjet partizánról.

BUKAREST

17.00 A legkisebbeknek: Mese. Iskolásoknak: 1001 és egy kérdés. 17.50 Híradás. 17.55 Pontos idő. 18.00 A tv esti híradója. 18.20 Költőest. 18.35 Előadás a film-archívumból. 19.00 Szórakoztató zenei előadás. 19.40 Egyetemes színházterület. 21.20 Hecsatúrján: „Spartacus” és Csajkovszkij: „Elegia” balettelje. 21.35 A tv éjszakai híradója. 21.45 Időjárásjelentés.

Megnőtt a juhtartási kedv

Ebben az esztendőben érezhető a legnagyobb mértékben, milyen nagyon megnőtt a termelőszoövetkezetek és állami gazdaságok kedve a juhtartásra. A Gyapjú- és Textilnyersanyag-forgalmi Vállalatnál, amely a tenyészalanyok értékesítésével is foglalkozik, egyre újabb igényeket jelentenek be. Ebben az évben a közös gazdaságok tízezer darab anyajuhot kívánnak vásárolni. Sajnos, a vállalat az igényeknek csupán 70 százalékát képes kielégíteni, mert a felvásárolt egyedekből más megyéknek is juttatni kell. Szinte kivétel nélkül a fésűsmerinót keresik. A legjobb szállító a balmazújvárosi Vörös Csillag Termelőszövetkezet. Kiváló anyajuhokkal és kosaikkal országosan is jó hírnevet vívtak ki ma-

Milyen lesz a villamos-végállomás?

A debreceni Vörös Hadsereg útja építésének következtében, a sináthelyezés miatt sor kerül a nagyalomás előtti villamosvágány-hurok átépítésére is. Mint sokan látták, az új vonal nem követi a régi, hanem mintegy 25 méterrel eltolódik. Erre azért van szükség, mert

Dolgozókat alkalmaznak

A Hajdú-Bihar megyei Húspari Vállalat közgazdasági egyetemre vagy mérlegképes tanfolyamot végzett üzemszervezői azonnali beszerzésre felvevő. Vagóhíd u. 9. Speciál varrógép-műszerész, aki villanyzerelői munkában is járatos azonnal felvevünk. Minőség Szabó Kts, Simonffy u. 13. MH 276.

A tiszagyalházi közép- vagy felsőfokú képesítéssel rendelkező gépésztanúszt keres, legalább 3-5 éves állami gazdasági vagy gépalomási gyakorlattal gépműhelyvezetőnek. Fizetés 191964. FM rendelet szerint, állami dotációval. Számveteli munkakörben jártas dolgozót anyagkönyvelőnek alkalmazunk. Jelentkezése személyesen, vagy írásban Epiótipari Ktsz, Hajdúszoboszló, Kossuth utca 4. Az EM Debreceni Betonárugyár felvevő villanyzerelő szakmunkást, továbbá tetőfedésben jártas kőműves szakmunkást. Jelentkezés az üzemszervezői osztályon.

Fűtési idejére azonnali beszerzésre kályhafűtőt felvevő az Állami Gazdaságok Igazgatósága, Böszörményi út 54.

Biztos jövedelem a szerződéses dohánytermelés!

Felelték a dohány felvásárlási árakat: Szabolcsi és Debreceni dohányt 25-30 százalékkal, Kertét 22, Szuloki és Havanna dohányt 33, a Hevesi zölddohányt 50 százalékkal. A felemelt felvásárlási árak, kedvezményes természetbeni jutatok, ingyenes védőszer és permetezési költségterítés mellett érdemes dohányt termelni. Kössük meg mielőbb az 1967. évi dohánytermelési szerződést.

Filmtörténeti előadássorozat

A korábbi hagyományoknak megfelelően a Kossuth Tudományegyetem KISZ végrehajtó bizottsága az 1966-67 tanévben is meghirdette a filmtörténeti speciál-kollégiumot. A sorozat címe ezúttal: „A második világhá-

— Dr. Trautmann Rezső építésügyi miniszter vezetésével magyar küldöttség vett részt a KCST építésügyi állandó bizottságnak Berlinben rendezett ülésén. A küldöttség vasárnap érkezett vissza Budapestre.

— A jugoszláv jogász szövetség föderációjának öttagú küldöttsége dr. Jovan Djordjevic akademikusnak, Jugoszlávia jogi tanácsa elnökének vezetésével, a Magyar Jogász Szövetség meghívására Budapestre érkezett.

Cseppkőbarlangot talált

Egy lelkes természetbarát, Sashegyi László, a tatái Fényes-forrásnál különleges víz alatti cseppkőbarlangra bukkant. Az első beúszásra reflektora egy nyolc méter hosszúságú cseppkőbarlangot világított meg. A megyei vízmű vállalat sportkörének tagjai vállalkoztak a barlangrendszer teljes felderítésére.

— A csehszlovák szövetkezetek országos központja az OZAP minden évben nagyszabású kereskedelemtechnikai és vendéglátóipari kiállítást rendez. Az idei kiállítás színhelye Brno, a nemzetközi vásár területe.

— Kiss Imre, 31 éves gépkocsivezető, budapesti lakos ittasan vezette tehergépkocsiját, szabálytalanul előzött, miközben nekiütökött egy álló 95-ös autóbussznak. Az autóbussz utasai közül Patafi István 50 éves, tolmácsi lakos súlyosan, hároman pedig könnyebben megsérültek. A rendőrség Kiss Imrét őrizetbe vette.

Debreceni csirkecomb — Kuwaitba

Új üzletfeléi gazdagodott a Baromfiipari Országos Vállalat debreceni gyára. Kuwaiti megrendelések kell elegend tenni. A Perzsa-öbölben levő állam csirkecombát és mellehúst rendelt — 43 vagonnal. Hétfőn is folyt az állatok feldolgozása és csomagolása. Az árut folvama esan, hajóval szállítják a távoli megrendelőnek.

Dolgozókat alkalmaznak

A Hajdú-Bihar megyei Húspari Vállalat közgazdasági egyetemre vagy mérlegképes tanfolyamot végzett üzemszervezői azonnali beszerzésre felvevő. Vagóhíd u. 9. Speciál varrógép-műszerész, aki villanyzerelői munkában is járatos azonnal felvevünk. Minőség Szabó Kts, Simonffy u. 13. MH 276.

A tiszagyalházi közép- vagy felsőfokú képesítéssel rendelkező gépésztanúszt keres, legalább 3-5 éves állami gazdasági vagy gépalomási gyakorlattal gépműhelyvezetőnek. Fizetés 191964. FM rendelet szerint, állami dotációval. Számveteli munkakörben jártas dolgozót anyagkönyvelőnek alkalmazunk. Jelentkezése személyesen, vagy írásban Epiótipari Ktsz, Hajdúszoboszló, Kossuth utca 4. Az EM Debreceni Betonárugyár felvevő villanyzerelő szakmunkást, továbbá tetőfedésben jártas kőműves szakmunkást. Jelentkezés az üzemszervezői osztályon.

Fűtési idejére azonnali beszerzésre kályhafűtőt felvevő az Állami Gazdaságok Igazgatósága, Böszörményi út 54.

A JOBBAN ÉS LENDÜLETESEBBEN JÁTSZÓ

CSAPAT NYERT

BVSC—DVSC 4:1 (2:0)

A hűvös időjárás nem kedvezett a vasárnap délelőtt rendezett Budapesti VSC—Debreceni VSC NB I. B-s labdarúgó bajnoki mérkőzés látogatóságának, csupán 5000 érdeklődő jelent meg a vasutasrangadón. A mérkőzést egyébként a jobban és lendületesebben játszó fővárosi együttes nyerte meg.

BVSC: Varga — Völgyi, Fekete, Tordai — Szepesi, Rajna — Horváth I., Simon, Horváth B., Solti, Kaszás. — DVSC: Németh — Magyar, Megyeri, Sóvágó, Varsányi — Zádori, Cseke — Tóth III., Sajtos, Vaczlavik, Rácz. Játékvezető: Zsolt.

A mérkőzés kezdetén a DVSC kapott inkább lábra. A 2. percben Cseke—Vaczlavik—Sajtos összjáték után Sajtos kivárt, s odalett a jó helyzet,

terről. Végre a 64. percben megszületett a DVSC gólja.

Tóth III., Cseke, Sajtos volt a labda útja. Sajtos egy pillanattal előbb érte el a labdát, mint a védők, s laposan a jobb alsó sarokba lőtt 2:1.

Sokan azt remélték, hogy megfordul a mérkőzés eredménye. Egy alkalommal Tóth III. biztatóan kitört, azonban Fekete beerte és mentett. A 69. percben Horváth B. lehűtötte a debreceniek kedélyét: a középcsatár egy hosszan előrevágott labdával faképnél hagyta Sóvágót és 14 méterről bombázott a bal felső sarokba.

A labda a hálórtó vasrúdról vágódott vissza 3:1.

A 75. percben Tóth III. kézzel ütötte a hálóba a labdát. A 83. percben Solti labdáját Horváth

csapatától a tavaszi idényben. A BVSC — mindent egybevéve — kultúraltabb, gyorsabb, eredményesebb játékkal megérdemelten szerezte meg a rangadó igen értékes két pontját. A DVSC — vereségével — a másodikról a negyedik helyre esett vissza. A BVSC-ből Fekete, Tordai, Szepesi, Horváth B. (a mezőny legjobbján) és Solti tűnt ki, a DVSC-ből Megyeri és Rácz igyekezete dicsérhető.

Zsolt Istvánnak nem volt nehéz dolga a sportszerű ketretek közti lezajlott mérkőzésen.

Fülep Kornél

A labdarúgó NB I. B többi eredménye: Ganz-MAVAG—Egri Dózsa 1:1 (1:0), Monostort (Ganz-MAVAG) és Zilahit (Eger) kiállították. Szombathelyi Haladás—Székesfehérvári VT Vasas 4:1 (1:0), Oroslányi Bányász—Budafoki MTE Kinizsi 0:0, Szegedi EAC—Miskolci VSC 2:0 (1:0), VM Egyetértés—Győri MAV DAC 3:1 (1:1), Szállitók—Nyíregyházi Spartacus 2:2 (2:2), Komló Bányász—Kaposvári Honvéd 3:1 (1:0).

A LABDARÚGÓ NB I. B ÁLLÁSA

1. Eger	27	13	7	41:42	33
2. Szeged	27	15	2	46:35	32
3. BVSC	27	12	7	40:37	31
4. DVSC	27	11	8	42:35	30
5. Komló	27	11	7	49:37	29
6. MAVAG	27	11	7	38:31	29
7. Sz. hely	27	8	12	39:33	28
8. Oroslány	27	8	12	25:23	28
9. Szállitók	27	9	10	26:31	28
10. Budafok	27	9	7	33:25	25
11—12. Egyetértés	27	8	8	30:30	24
11—12. Székesfehérvár	27	9	6	32:34	24
13. Nyíregyháza	27	10	4	31:37	24
14. Kap. Honvéd	27	8	7	37:50	23
15. MAV DAC	27	5	12	32:42	22
16. MVSC	27	5	12	25:42	22



Egy lépéssel hamarabb érte el Sajtos a labdát mint a védők, s a következő pillanatban a hálóban volt a DVSC gólja. Ez — sajnos csak szépítésre volt jó...

szögletre rúgták előre a labdát a védők. Az 5. percben a középcsatár Horváth B. ment el a labdával, átjártotta a késlekedő védőket, és

mintegy hat méterről, éles szögben a bal kapufa mellé lőtte a hálóba a labdát 1:0.

Egyre kitűnt, hogy a BVSC korszerűbben, gyorsabban játszik. A 17. percben a fővárosi játékosok a debreceni 16-os körül adogattak, majd Horváth B. kiugrott a védők gyűrűjéből, és

11 méterről a kijövő Németh mellett laposan a kapuba rúgta a labdát 2:0.

Inkább a budapesti csapat irányította a játékot, a debreceni ellentámadások távoli, rosszul sikerült lövésekkel fejeződtek be. A 39. percben a villámgyorsan kiugrott Horváth B. került ismét gólhelyzetbe: hét méterről a jobb oldali kapu mellett suhant a ki a lövése.

Szünet után a BVSC kezdeményezett. Az 52. percben Kaszás beivelt labdáját Horváth B. fölé fejtette. Ezután a DVSC jó negyedórát következett.

Javuló játékkal fölénybe került a DVSC, s a BVSC védői többször zavarba jöttek.

Az 57. percben Cseke lövése elkerülte a kaput, két perc múlva Rácz lőtt mellé 15 mé-

1:2-ről nyert az MGM

MGM Vasas—Szolnoki MTE 3:2 (1:2)

Vasárnap délután Szolnokon az SZMTE-vel játszott bajnoki mérkőzést az MGM Vasas NB II-es labdarúgó-csapatja. A debreceniek lelkes és jó játékkal 1:2-ről a maguk javára fordították a mérkőzés eredményét, megérdemelten nyerték meg a mérkőzést.

MGM Vasas: Gilányi — Balogh, Kóródi, Gócs — Juhász, Kovács III., Sidó, Papp, Hetey, Mór, Szabó. — **Szolnoki MTE:** Benics — Sári, Papp I., Molnár, Willisch — Pál, Sebők — Gáspó, Pallai, Nagy, dr. Csabai. Játékvezető: Garamszegi.

A debreceni csapat kezdeményezett, s az első negyedórán akár a vezetést is megszerezhetné volna. A 2. percben Mór labdáját Papp késlekedve rúgta az üres kapura, s a labda a berohanó Sáriól kipattant. A 11. percben Szabó lefutotta a védőket, majd jó helyzetből a kapu mellé lőtt. A 19. percben vezették a hazaiak első támadásukat, amely góllal végződött.

Sebők elfutott Gócs mellé, s beadását Willisch nyolc méterről a hálóba fejtette 0:1.

A 30. percben kiegyenlített az MGM Vasas:

Papp—Mór—Szabó volt a labda útja, s a balszélső a kijövő kapus mellett, 12 méterről az üres kapuba rúgta a labdát. 1:1.

Hat perc múlva

Sebők ismét lefutotta Gócsot, beadott, s a jókor érkező Nagy közelről a jobb alsó sarokba lőtt. 1:2.

Az első félidő végén Papp került jó helyzetbe azonban 12 méterről a kapu mellé lőtte a labdát.

A második félidőt MGM-gól vezette be. A 46. percben Mór

szöktette Szabót, a balszélsőt lökték.

A szabadrúgást Mór évelte a kapu elé, s Hetey hat méterről a jobb alsó sarokba fejtette a labdát. 2:2.

Két perc múlva már a debreceni csapat a vezetést is megszerezte:

Mór átadásával Szabó elfutott, s nyolc méterről szép gólt lőtt a bal felső sarokba. 3:2.

A hazaiak ezután támadásokat vezettek, azonban az MGM Vasas védelme — Kóródival az élen — jól állt a lábán, s visszaverték a kísérletezéseket. A 60. percben Gáspó kicselezte a védőket, Gilányi kifutott, s a csatár lábáról szedte le a labdát. A 78. percben Pallai került gólhelyzetbe, lövése azonban elkerülte a debreceniek kapuját. A 88. percben Hetey elfutott, a 16-oson belül buktatták — a játékvezető fűjt, ez a sipszó azonban a mérkőzés végét jelezte.

Jó iramú mérkőzést játszott a két csapat. A játék színvonalára kihatással volt, hogy a pálya talaja azott, csúszós volt. Az MGM Vasas együttese nemcsak lelkesen, de jól is játszott, értékes győzelmet aratott a Szolnoki MTE felett, teljesen megérdemelten. Az MGM 1:2-ről fordította a maga javára a mérkőzés eredményét. A csapatból Kóródi, Juhász, Mór, Szabó, Balogh, a hazaiak közül Sebők és Molnár játszott az átlagnál is jobban.

A labdarúgó NB II. Keleti-csoportjának többi eredménye: Ceglédi VSE—Kiskunfélegyházi Vasas 1:1 (1:0), Bp. Spartacus—Gyulai MEDOSZ 4:0 (2:0), Jászberényi Lehel—Salgótarjáni Kohász 0:0, Szolnoki MAV—Pénzügyőr SE 3:3 (1:1), KISTEXT—Kecskeméti Dózsa 3:2 (1:2), Békéscsaba Előre—Borsodi Bányász 2:2 (2:2), Nagybátony

A RÖPLABDA NB I-BEN:

DEAC—EVTK 3:2

A férfi röplabda NB I-ben a DEAC együttese vasárnap délelőtt Debrecenben, a dohányipari technikum tornatermében a fővárosi EVTK-val mérkőzött. A találkozót a 9—14. helyért való körmérkőzés keretében bonyolították le.

A főiskolások csapata csak nagy küzdelem után tudta megszerezni a győzelmet, a DEAC 3:2 (13,—14,—7, 13, 11) arányban nyert. A debreceniek közül elsősorban Bácsi és Csáthy játszott átlagon felül.

Győztek a debreceni NB II-es asztaliteniszesezők

Az elmúlt hét végén a DMTE női és a DVSC férfi NB II-es asztalitenisz-csapatja bajnoki mérkőzést játszott. Mindkét együttes értékes győzelmet aratott. A DMTE rangadót nyert, a második helyezett ellen szerezte meg a győzelmet, a DVSC pedig az ötödik helyen álló Nyíregyháza ellen nyert.

DMTE—Bp. MEDOSZ 12:8. Debrecen. Női NB II-es bajno-

ki mérkőzés. A debreceniek győzelmeit az Újvári, Pányoki-pár 2, a Tarné, Szaniszló-pár 1, Tarné 4, Pányoki 3, Újvári 2, Teichmann 0 szerezte.

DVSC—Nyíregyháza 13:7. Nyíregyháza. Férfi NB II-es bajnoki mérkőzés. A DVSC-ből a Hetey, Csordás-pár 2, a dr. Posta, Oláh-pár 1, Hetey 4, Csordás, dr. Posta és Oláh 2—2 győzelmet aratott.

FARKAS MESTERHÁRMASÁVAL

Magyarország—Ausztria 3:1 (1:0)

A debreceni szurkolók vasárnap a nagyerdei stadionból igyekeztek haza, ebédnél, majd a fűtött szobákban — a hűvös időben jölesett a meleg — a televízió képernyőjén nézték végig a Magyarország—Ausztria nemzetek közti válogatott labdarúgó-mérkőzést.

Amíg a közvetítésre sor került, a DVSC délelőtti szereplésén volt időnk emlékezni. Az elmúlt hetekben már megszoktuk, hogyha a DVSC kikap, az utána következő csapatok is vereséget szenvedtek, ha pontot szerzett a debreceni csapat, akkor akár feljebb is kerülhetett a bajnoki táblázaton. Ezúttal is reméltük, hogy kikap a Szeged, az Eger és még a Komló is. De hiába vártuk...

A délelőtti vereséget jórészt kárpótolta a népstadionbeli

mérkőzés. Elég jó játékot láthattunk, magyar győzelemnek örülhettünk.

A villany-eredménytáblán megjelent a két csapat felállítása. A magyar együttes az utolsó órákban megváltozott. Magyarország: Gelei — Bakos, Mészöly, Sipos, Ihász — Matthes, Rákosi — Molnár, Puskás, Albert, Farkas. — Ausztria: Fichler — Breibert, Glechner, Dirnberg, Viehböck — Hirnschrodt, Strumberger — Paris, Wolny, Flögel, Sauer.

Már a mérkőzés elején két helyzete is akadt a magyar válogatottnak: Farkas, majd Puskás lötte mellé, illetve fölé a labdát, elég közelről.

A 7. percben Molnár beadása Rákosi csak továbbítani tudta a kapu elé, ahol a ré-

sen levő Farkas a hálóba vágta 1:0.

Változatos volt a játék. Hol Sauer futott el Bakos mellett, hol Puskás, Rákosi vagy Farkas került kapuközébe, de az eredmény a félidő végéig nem változott. Szünet után, a 65. percben a lábát fájóló Mészöly helyett Bene jött be, Illovsky Rudolf szövetségi kapitány Puskást a bal oldalra küldte, Matthes hátravonult, s Albertet is többnyire a balfedezet helyén láttuk.

A 74. percben Farkas labdája Glechner lábán irányt változtatva került Pichler hálójaiba. 2:0.

A 85. percben Albert—Bene—Farkas volt a labda útja, s a Vasas-csatár hét méterről a kapu jobb oldalába lőtt. 3:0.

Mesterhármás. A befejezés előtt

Sauer beadását Wolny közelről a léc alá bombázta.

A képernyőn láthattuk, hogy az osztrák csapat többet támadott, azonban nem volt köztük igazi lövégyénység. A magyar válogatott ritkább támadásai — szünet után az ördögös Albert irányításával — több veszélyt jelentettek, s volt végrehajtott: Farkas személyében. A magyar csapatból Albert, Mészöly, Sipos, Farkas játszott legjobban, Puskás is igyekezett, az osztrákok közül a védelemből Glechner, Viehböck, Wolny, Sauer és Flögel tetszett leginkább.

Ausztria—Magyarország 3:2 (0:0). Ifjúsági válogatott mérkőzés. G.: Kreidl 2, Molnár (öngól), illetve Benca 2.

Stájer—válogatott—BLSZ-válogatott 5:2 (2:2).

Kubában :

Magyarország—Belgium 4:0

Havannában vasárnap befejezték a sakk-olimpia selejtezőinek negyedik fordulójában függőben maradt mérkőzéseket. A Magyarország—Tunézia találkozón a függőben maradt játszmát a tunéziaiak nyerték,

s így a végeredmény 3:1-re alakult. Az 5. fordulóban a magyar csapat Belgium ellen biztosan győzött, s vezet a csoportban. Magyarország—Belgium 4:0.

Befejezetlen mérkőzések Rajt a birkózó NB I-ben

Az NB I-es birkózó-csapatbajnokság rajtjára szombaton és vasárnap került sor Budapesten. A csapatok köztütagában mérköztek. Szombaton az Orosházi Spartacus nem tudott kiállni a Bp. Honvéd ellen, mert a szakosztály vezetői minősítési könyvek nélkül jelentek meg. Így mérkőzés nélkül a Bp. Honvéd 6:2 arányban nyert.

A DVSC NB I-es birkózócsapata három mérkőzést vívott a két napon. Szombaton az FTC 4:5-as vereségre tett szert. A nyolcadik mérkőzést, az Övetti—Alker ösz-

szecsapást Övettinek Mexikóból történő hazatérése után bonyolították majd le. A DVSC-ből Rádi ellen Szicsi visszalépett, Fodor pontozással nyert Bárfai ellen, Ispán kikapott Kátától, Kutasi Urbanovicstól, Biri Giczytól. A félnehézsúlyban a Kovács—Kiss B. mérkőzés eldöntetlenül végződött, ugyanúgy, mint a nehézsúlyban a Szabó—Vattai összecsapás.

Vasárnapi eredmények: Orosházi Spartacus—FTC 5:3. Bp. Honvéd—DVSC 3,5:1,5 (három súlycsoportban még nem volt mérkőzés). A debreceniek közül Fodor döntetlenül végzett Kellermannal, Ispán vereséget szenvedett Jehodától, Kutasi pontozással nyert Major ellen, Biri tusvereséget szenvedett Pércsitől, Szabó ugyancsak kétváltal kikapott Csatáritól.

Orosházi Spartacus—DVSC 6:1 (egy súlycsoportban később lesz verseny). Rádi pontozással kikapott Radistól, Fodor ugyancsak veszített Farkassal szemben. Kalmár is Szendrői ellenében. Kutasi is kikapott Feketétől, Dihen döntetlenül végzett Szakácsal, a Kovács—Botond összecsapás döntetlenül végződött. Szabó öntusvesztett Fábánnal szemben.

MINDENFAJTA TEXTILIA

MOSÁSÁRA

KIVÁLÓAN ALKALMAS

GYŐZÖTT: az Elektromos és a Honvéd VESZTETT: a DEAC és a Kinizsi

A labdarúgó NB III-ban a 28. fordulót bonyolították le az elmúlt héten. Vasárnap a négy debreceni csapat közül két-DEAC-nak kedvezően a helyzete, ugyanis két fordulóval a bajnokság befejezése előtt mindössze egy pont választja el a jelenleg kiesésre álló Nyiregyházi VSC-től.

Az Ormosbányai Bányász ebben a fordulóban nem remekelt, vereséget szenvedett Somsályban. A kiesés ellen küzdő csapatok, az Egerechi Bányász, a Kisvárdai Vasas és a Nyiregyházi VSC mindkét bajnoki pontot megszerezték ebben a fordulóban.

D. ELEKTROMOS— MÁTÉSZALKAI MEDOSZ 3:2 (3:0)

DVSC-pálya, 100 néző vezet-
te Jakó, D. Elektromos: Papp
— Nagy, Kálmán, Dusa — Szilágyi II., Kocsis — Vadon, Ul-
veczki, Szabó, Seres, Sándor.
Az első félidőben a vendég-
csapat támadott inkább, volt is
egy nagy helyzete. Ezután az
Elektromos negyedórja kö-
vetkezett, s

Vadon, valamint Szabó két
goljával háromgólos veze-
tésre tett szert.

Szünet után inkább Mátészalka
irányított, az Elektromos
ritkább támadásai is veszélyt
jelentettek. Egy ízben Ulvecz-
ki üres kapunál hibázott. A 79.
percben Jakab 3:1-re javított,
majd Kálmán sérülése miatt
elhagyta a pályát. A 88. per-
cben egy baloldali szöglet után
Gálfi fejelt a labdát az Elek-
tromos kapujába. A debreceni
csapat csak azzal nyert, hogy

inkább kihasználta a kínál-
kozó helyzeteket,

s a mátészalkai kapus is ludas
volt a gólokban. Az Elek-
tromosból Kálmán, Szilágyi II.,
Kocsis és Ulveczki játszott az
átlagnál is jobban. Jakó jól
vezette a mérkőzést,

KAZINCBARCIKAI MTK— DEAC 2:0 (1:0)

Kazincbarcika, 200 néző, ve-
zette Demeter. DEAC: Pálhuber
— Bujdosó, Heidrich, Tóth
— Grigoric, Kiss L. — Bajdik,
Dévai, Veres, Bíró II., Domán.
A víziócsákkal borított, csúszós
pályán nem alakult ki
szívesen játszó játék. Általában
kiegyenlítettnek látszott a küz-
delem, viszont a hazaiak erő-
vel jobban bírták a játékokat az
igen mély talajon. A 20. per-
cben egy nagy szabadrúgásból
— a sárga mellett — került a
DEAC kapujába a labda. De-
meter játékvázát jól bírás-
kodott.

D. HONVÉD—MISKOLCI ÉMTE 3:1 (1:0)

Miskolc, 300 néző, vezette
Ambrus. D. Honvéd: Buloyvszky
— Szigei, Romhányi, Sim-
kó, Hermann — Bíró, Nagy —
Zsidákóvics, Juhász, Dóczy,
Zeher.
A miskolci, népkerti pálya
talaja igen rossz volt, majdnem
elmaradt a mérkőzés.

A Honvéd végig jobb volt,
mint ellentéle, főlegben
játszott.

A hazaiak eléggé lanyhán szót-
ték támadásaikat. A 35. per-
cben Juhász elfutott, s közelről
a hálóba lőtt. 1:0. Az 55. per-
cben Cserenkő kiegyenlített.
1:1. A 75. percben Zeher egy
szabadrúgást 25 méterről a léc
alá küldött. A kapus csak érin-
ten tudta a labdát. 2:1. A 85.
percben a kitörő Dóczyt felvág-
ta a büntetőterületen belül. A
11-est a kapus Buloyvszky ér-
tekesítette 3:1. Előzőleg, a 82.
percben Lestárt (MEMTE) sport-
szerűtlenséggel kiállította
az ezúttal jól bírászkodó Am-
brus. A Honvédból Romhányi,
Hermann és Juhász játszott
legjobban.

EGERCSEHI BANYÁSZ— D. KINIZSI 1:0 (1:0)

Egerechi, 50 néző, vezette
Kreisz. D. Kinizsi: Dézsán —
Kubosi, Tóth A., Tóth J. —
Közegsi, Nagy I. — Molnár,
Székelyhidi, Oláh, Rábai, Vi-
rágh.

HAJDÚBÖSZÖRMÉNY ÉS A D. ÉPÍTŐK az NB III-ban DERECSCKE — KABA 1:1

A megyei labdarúgó-bajnokságban már csak a harmadik
helyezés kérdéses, az első kettő, a Hajdúböszörményi Bocskai és
a D. Építők utólréteget elönnel vezet, s az NB III-ban ére-
zheti magát. A Hajdúböszörményi Bocskai öt pont előnye van
a negyedik helyezett Kaba MEDOSZ-szal szemben. A HIM Va-
sasnak kettő, a kabaiknak pedig három mérkőzésük van há-
tra. A téglási csapat, tekintettel arra, hogy a gólaránya sokkal
jobb, már egyetlen pont megszerzésével is az NB III-ba kerül.

Eredmények

D. Építők—Balmazújvárosi TSE
1:0 (0:0). Balmazújváros, 150 néző,
vezette Horváth K. D. Építők: Vi-
rágh — Gulyás, Albert, dr. Bakos
— Bakó, Sebestyén — Tim, Patai
III., Patai II., Nagy, Szabó. — Bal-
mazújvárosi: Szabó — Szabados,
Kányási, Kulcsár — Kiss, Lúpó
Győrfi, Tarr, Suttyák, Beke, Pál.
Az igen mély talajú, csúszós pályán
jó iramú mérkőzés zajlott a két
csapat között. A sportszerű találko-
zások és a támadásait térszerű-
ben építő vendégcsapat megérdem-
elten szerelte meg a két bajnoki
pontot. A gólt az előzőleg Tóth III.
szerezte. Jók: Sebestyén, Nagy,
Patai III., Patai II., illetve Szabó,
Kányási és Lúpó. — Ifjúsági: D.
Építők—Balmazújvárosi TSE (1:0)
(1:0).

MGM Vasas II.—Polgár 4:3 (3:2).
Debrecen, 50 néző, vezette Tóth B.

Kaba MEDOSZ—Derecske 1:1 (1:0).
Derecske, 100 néző, vezette Orósházi.
Kaba: Oláh — Pálfi, Biri, Nyilas — Tanka S.,
Molnár — Dede, Gál, Tanka L.,
Bíró, Csátrai — Derecske: Nagy —
Bogdán, Iberhardt, Csizsár — Kun,
Lénárt — Villás, Kiss, Varga, Had-
házi, Engler, Változatos, jó iramú,
kemény játék folyt a pályán. Az
első félidőben a Kabaik szünet
után a hazaiak játszottak jobban.
A 10. percben Kaba II-esből veze-
tőre jutott, melyet az 50. per-
cban Kun — ugyancsak II-esből —
kiegyenlített. Az eddigi ötleten er-
mény igazoság. Kiütköz: Oláh,
Gál, Bíró, illetve Iberhardt, Kun és
Villás.

Püspökladányi VSK—D. Előre 1:0
(1:0). Püspökladány, 50 néző, ve-
zette Péczy. Püspökladányi: Csön-
tos — Bácsi, Szabó, Fekete — Mlle,
Pély I. — Bene, Federics, Hegedűs,
Pély II., Varga. — D. Előre: Sza-

bó I. — Papp, Sörös, Berki — Páll,
Varga — Szabó II., Monoki, Kiss,
Pethő, Hajnal. A mély talajú, szá-
ros pályán a hazai csapat még több
góllal is győzhetett volna, csata-
ról igen sok helyzetet kihasznál-
latlanul hagytak. A 28. percben
Varga kapushibából szerelte meg
a püspökladányiek győztes gólját.
A sportszerű mérkőzésen a győz-
tes csapatból Varga, Pély I., Szabó,
illetve Szabó II., Sörös és Monoki
lőtt ki. — Ifjúsági: D. Előre—
Püspökladányi VSK 3:1 (1:1).
A mérkőzés az 55. percben lett
szünetre, mert az Előre késett.

Hajdúnánási Spartacus—Nádud-
vari TSE 1:0 (1:0). Hajdúnánás, 200
néző, vezette Kiss F. Hajdúnánási:
Kónya — Kanda, Jánbor, Perkola-
kó I. — Pörkoló II., B. Nagy —
Papp, Horváth, Tóth, Erdei, Nyir-
kos. — Nádudvar: Ladányi — Kál-
mán, Bénéti, Bartha — Szutor,
Szívó — Nagy, Károna, Tóth, Ja-
kó, Csetneki. A végig jó iramú,
kemény játékot hozó mérkőzésen,
a mély talajú, igen sáros pályán
a hazaiak inkább kihasználó haj-
dúnánásiak megérdemelten győz-
tek. A győztes gólt Perkola II. szere-
szte. — Ifjúsági: Kanda, Jánbor, Per-
koló I., illetve Ladányi, Bénéti,
Jakab. — Ifjúsági: Hajdúnánási
Spartacus—Nádudvari TSE 6:0
(3:0).

Hortobágyi MEDOSZ—Berettyó-
újfalui MEDOSZ 3:2 (2:1). Horto-
bágy, 50 néző, vezette Vincze L.
Hortobágyi: Szabó — Tréki, Vesz-
prémi, Könyvü I. — Vezendi Tó-
kés — Sárosi, Könyvü II., Kovács,
Vágnér, B. Nagy, Berettyóújfalui:
Pala — Török, Berke, Kiss — Hor-
váth, Pántya — Csóra, Papp, Sza-
bó, Nagy, Bartha. A jó iramú vál-
tozatos mérkőzésen mindkét csap-
at több helyzetet kihagyott. A játé-
k képe alapján a hortobágyiak
nagyobb arányban is nyertek
volna. A gólokat Kovács 2, B. Nagy,
illetve Papp 2 szereztek. Jók: Ve-
zendi, Könyvü II., B. Nagy, Vágnér,
illetve Török, Berke és Csóra.
— Ifjúsági: Berettyóújfalui MEDOSZ—
Hortobágyi MEDOSZ 2:0
(1:0).

Hajdúsági Iparművek Vasas—D.
Postás 2:0 (2:0). Téglyás, 300 néző,
vezette Dévényi. HIM Vasas:
Győri — Fábrián, Kovács, Faják —
Horváth, Jaksi — Bakó, Sasamon,
Doros, Kiss, Kocsis — D. Postás:
Rácz — Balogh, Fodor I., Perpek —
Fodor II., Boróczki — Víziozói,
Varga, Sári, Kardos, Tibósz. A
tartalommal küzdő D. Postás ellen
biztosan győzött a hazai csapat. A
változatos, jó iramú mérkőzésen
Dévényi igen jól vezet. A gólokat
Doros és Kiss szerezte. Kiütköz:
Kovács, Faják, Horváth, illetve Fo-
dor I., Rácz és Varga. — Ifjúsági:
Hajdúsági Iparművek Vasas—D.
Postás 3:0 (2:0).

DVSC—Hajdúböszörményi Boc-
skai 2:0 (1:0). Hajdúböszörményben
vasárnap délelőtt lejátszott ifjúsági
bajnoki mérkőzés.

A MEGYEI BAJNOKSÁG ÁLLÁSA

- Hajdúböszörményi 28 18 7 3 53:14 43
- D. Építők 27 19 5 3 70:21 43
- HIM Vasas 28 17 6 5 80:21 43
- Kaba 27 13 9 5 50:23 31
- Balmazújvárosi 27 13 5 9 39:31 31
- D. Honvéd 27 11 9 8 42:34 29
- D. Postás 27 10 8 9 40:41 29
- Polgár 27 12 3 12 49:39 27
- Hortobágyi 27 12 3 12 42:27 27
- Hajdúnánási 29 8 10 12 42:35 26
- Derecske 27 5 11 11 27:43 21
- B.-újváros 27 7 5 15 28:42 19
- B.-újfalui 27 3 8 16 20:63 14
- D. Előre 27 4 3 20 25:65 11
- P.-ladányi 27 3 20 17 30:10 10
- DVSC II. 21 23 3 11 5:42 33
- MGM Vasas II. 22 10 4 8 54:55 23

A megyei bajnokságba jutásért
kiírt osztályozó első fordulója
a harmadik mérkőzést játszották
vasárnap a csapatok. A három for-
duló után az I. csoportban a DMTK
jobb gólaránnyal előré mo-
dult az osztályozó mérkőzésen. II. csoportban
Sárrétudvari pontvesztés
nélkül biztosan vezet.

I. csoport: DMTK—Hajdúnánási
Honvéd 3:1 (1:0). Debrecen, 50
néző, vezette dr. Kövy. — Hajdú-
böszörményi MEDOSZ—Bödönháti
MEDOSZ 2:1 (1:0). Bödönháti, 100
néző, vezette dr. Csaba.

AZ I. CSOPORT ÁLLÁSA

- DMTK 3 2 1 — 8:1 5
- Hajd. MEDOSZ 3 2 — 1:4 5
- Bödönháti 3 1 — 2:5 2
- Hs. Honvéd 3 — — 3:19 —

II. csoport: Nagyléta—Nagyléta
2:2 (2:0). Nagyléta, 150 néző, vezet-
te Kopjár. — Sárrétudvari—Komá-
di 1:0 (1:0). Sárrétudvari, 300 néző,
vezette Zsákay.

A II. CSOPORT ÁLLÁSA

- S.-udvari 3 3 — 9:2 6
- Komádi 3 2 — 1:8 4
- Nagyléta 3 — 1 2:9 1
- Nagyléta 3 — 1 2:4 1 1

RÓZSAI

A legszebb nemzetközi új-
donságok. Tulipán, jácint,
nárcisz, gladiolus, gumölcsör-
csérjék, diszcsérjék. Kérje díj-
mentes fajtatisztaságát.
Szállítás postán. Székely dísz-
nővénykertészet

Budapest III.,
Vörösvári u. 18.

Már az első percben eldőlt a
mérkőzés sorsa. Egy előrevá-
gott labdát a kapujában ben-
nragadó Dézsán mellett Kele-
men a hálóba lőtt. A mérkőzés
folyamán más helyzete nem
volt egyik csapatnak sem, ki-
véve egy 11-est, melyet Tóth J.
kezezése miatt ítélt meg a játé-
kvezető az egerechiek javá-
ra.

A büntető Dézsán háritot- ta.

A kiesés ellen harcoló hazaiak
lelkesen játszottak az egyé-
ként unalmas mérkőzésen,
melyen a Kinizsi játékosainak

Jelentkezés sakkbajnokságra

A debreceni városi sakkszövet-
ség nevezésre hívja fel a II. osztá-
lyú sakkjátékosokat az 1967. évi városi
férfi egyéni bajnokságra. Nevezni
1966. november 19-ig lehet Söregyhy
Jánosnál (BIOGAL Gyógyszergyár).
A bajnokság első fordulója no-
vember 11-én bonyolították le.
Egyébként a sorsolást november
19-én tartják, este 6 órakor, a Si-
monffy utcai helyiségben. Neve-
zéseket még a sorsolás előtt is el-
fogadják.

Totónyeremények

10 találatos szelvények száma
10 582 darab, nyereményük szelvé-
nyenként a nyereményilleték levo-
nása után 37 forint.

Az 1000 forintot felüli nyere-
mények kijelölésére november 10-től,
az 1000 forintot aluliekőra november
5-től kerül sor. (MTI)

A telitalálatos szelvény: 1,1,x,
2,x,x, 2,2,1, 2,1,1, x,x.

APRÓHIRDETESEK

**Albérlet férfi szobátárs-
nak kiadó.** Simonffy ut 16.
Férfi borkabát magas
alsókra kiadó. Aprilis 4 út
23. sz. 2.

Eladók: szép négyze-
mezős rekamié (bukós)
két fotellel, két székkel,
4600 Ft., modern festett
kőszékkel, hármastűkór,
rel 3900 Ft.-ért, 6 db lo-
szőrmatrac, két ág, sod-
rony 1200 Ft.-ért, Csapó u. 98.

**Ág használt női fekete
télkabát magas alsókra,
köszörműre szűk buda ol-
csón eladó. Bajcsy-Zs. u.
7. I. 7.**

**Bütorozott szobába férfi
lakótársat keresek. Vendég
u. 29.**

**Adminisztrációs járt-
tas dolgozó munkahelyet
keres. Leveleket „Gép-
fró” jellegre a hirdetőbe
kerem.**

**Zongora rövid, kör-
pánccsú, kifogástalan, ju-
tányosán eladó. Csokonai
utca 21.**

**Saját termései fájborok
kaphatók. Nap u. 10.**

**Dolgozó fiatallembert al-
bérletnek felvevőket fűtés-
sel, fűrdőszobával, Bat-
thyány utca 24.**

**Cipőfűtés, bővítés, elő-
renyújtás, acélfűtés
kifogástalanul Hegedűs-
né. Vörös Hadserg útja
30.**

**Eladó Eudáns, Sza-
badás u. 21. B sz. alatti
házigazdani felszerelés.
Egy szoba beköltözhető,
levalaszott. Közéni And-
rás Debrecen, Széchenyi
utca 97.**

**Értelmileg dolgozó lán-
yok fűtött bütorozott szo-
ba kiadó, Domokos Lajos
utca 24.**

**Fiatallembert albérlet-
nek kiadó, Csapó u. 81.
balra 2 ajtó.**

**Házitársi alkalmazot-
tat, információképes,
azonnal felvevők. Faze-
kassó, Bika térhez 1. 6.**

**Új építésű, külön bejár-
tú szoba, konyha, díszes
vagy bütoros házaspár-
nak kiadó, Felegyházi Ta-
mas utca 6.**

**Előcserelem főbérleti szo-
ba, konyha lakásom ki-
sebb házzal belvárosban.
Bethlen utca 6.**

**Vadrizike, kőszéme-
telvany, piros délavár
tűzők eladó, Békési Béla
u. 3.**

**Külön bejárattú fűtött,
bütorozott szobába dolgozó
nőket albérletnek felve-
szek. Honvéd utca 9.**

**Fűtött szobába két al-
bérlet felvevők. Széche-
nyi utca 11. 4. ajtó.**

**Bütorozott szoba egy
vagy két fiatallembert
november 15-re kiadó,
Bajcsy-Zsilinszky utca 11,
30.**

**Ebédlelőszék, asztal-
tűzhely eladó.** Hatvan u.
33., udvarban 3. ajtó.
**Pannónia varrógép el-
adó, Irén utca 21.**

**Szövetkezes kétszobás
lakás családi körbe eladó.
Ajánlatokat „Dobozó utca”
jellegre a Tóthfaust téri
trafikba kérem.**

**Szovjet típusú mosó,
Csapó utca 14., Oroz János
utca 24.**

**Eladó 5 és 3 mas. olos-
csó, Berta u. 15., Homok-
kert.**

**Háromajtós szekrény és
folytonos kékaknás kál-
ya eladó. Nagyme, Ma-
róthy György u. 15. Érdeklő-
djön du. 3. óráig.**

**Márkas szék (feszme-
nyek és szék) nagyo-
nyon szép barna, komplett
bunda eladó. Érdeklődni:
Simonffy u. 2. B. Huszár-
né.**

**Eladó ház, beköltözhető
(két részben is). Albérleti
szoba kiadó, K. Tóth u.
9.**

**Társasházban lépcsőház,
járda takarításra mun-
kaerő keresünk. Wosz-
premy utca 12. II. 1.**

**Eladó beköltözhető két
házzal. Ocska u. 10.**

**Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó
ferjem, édesapánk, nagypapánk, testvérem és jó ro-
konunk,**

JENES ISTVAN
sz. nyugalomban

81 éves korában, három heti súlyos szenvedés
után, október 27-én elhunyt. Temetése f. hó
2-án, szerdán du. fél 2 órakor lesz a Köztemető
II. o. ravatalozójából a ref. egyház szertartása
szerint.

Lakás: Acél utca 7.

**Enlőn monduk köszönetet és mindazon elvtársainknak
és barátainknak, akik szeretett férjem és édes-
apánk,**

VAGÓ GÁBOR
rendőrszámos

temetésén részt vettek és fájdalunkban együtt
éreztek.

Öv. Vágó Gáborné és gyermekei

**Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó
sógornőnk, felejtethetlen keresztanyánk és nagy-
nénénk,**

ÖZV. HAMORI KÁROLYNÉ
Nagy Róza

október hó 28-án, 80. évében elhunyt. Temetése
november 2-án du. 1 órakor lesz a Köztemető
diszravatalozójából a ref. egyház szertartása
szerint.

Lakás: Sólom utca 1.

**Mély fájdalommal tudatjuk, hogy munkatársunk,
szívünk igaz mély fájalmával tudatjuk, hogy szeretett jó
sógornőnk és jó rokonunk,**

ÖZV. MAKOLDI SÁNDORNE

életének 51. évében, 1966. október 27-én, tragikus
hirtelenséggel elhunyt. Temetése november 2-án
delelőtt 9 órakor lesz a Köztemető diszravatalo-
zójából.

Emléket kegyelettel grizizik.
Az Állategészségügyi Intézet dolgozó!

Lakás: Eötvös utca 45.

Megfontoltan, egymással összhangban

Jól gazdálkodnak a körösszakáli Kossuth Tsz-ben

Mi a jó és kiegyensúlyozott termelés alapja? Erről beszélgettem Monok Sándorral a körösszakáli Kossuth Termelőszövetkezet partitkárával. A Körös-parti közös gazdaság fejlődését vizsgálva, elemezve megállapítható, hogy az eredmények elérésében számottevő tényezőként szerepel a párt- és gazdasági vezetés összhangja, általában a vezetők és a tagok között kialakult jó kapcsolat, a jobb munkára serkentő, ösztönző légkör.

A siker forrása

Gondolatfűzéséből kicsendült: a siker abban keresendő, hogy

az emberek sajátjuknak érzik a termelőszövetkezetet.

Sajátjuknak, olyan közösségeknek, amelynek tagjai élet- és

Bakfisoknak

A Fővárosi Méretes Szabóság bemutatta legújabb „csak bakfisoknak” készült kollekcióját. A modelleket Arató Ferencné és Gerő Gizit terveztek.



Drap-barna kockás gyapjúszövet bakfis sportkosztüm arany gombokkal, piros jersey blúzzal és harisnyával. A sapka és kamaszi a kosztüm anyagából készült.
(MTI Foto — Balassa Ferenc felv.)

HAJDÚ-BIHARI

NAPLÓ

A Magyar Szocialista Munkáspárt Hajdú-Bihar megyei Bizottságának lapja
Szerkesztő a szerkesztő bizottság
Főszerkesztő: Pallás Imre
Szerkesztőség Debrecen,
Tóthfalusi tér 10.
Telefon: 21-40
Kiadás: Hajdú megyei Lapkiadó Vállalat
Debrecen Tóthfalusi tér 10.
Felelős kiadó: Balogh Endréné
Telefon: 30-01

Terjesztés a Magyar Posta
Előfizetési díj egy hónapra 13 forint
Előfizethető a helyi postahivataloknál és kézbesítőknél
Index 25 027

Szabadság Lapnyomda, Debrecen
Felelős vezető: Keményi Sándor

munkakörülményeiknek pozitív változását érzik, tapasztalják mindennapi munkájukban. Természetes, amíg ideig eljutottak, addig a pártszervezetnek, a kommunistáknak, a gazdasági vezetőknek sokrétű, felvilágosító és nevelőmunkát kellett végezniük a szövetkezeti családok körében. Bonyolult, szerteágazó folyamat volt az, amíg kialakult az egység, az összhang, a jó munkakörülmények, a sikeresebb gazdálkodás érdekében. Fő feladatként határozták meg többek között a bizalom légkörének megteremtését. Ez fontos politikai kérdésként szerepelt a feladatok meghatározásában.

Minden év meghozta a maga fejlődését, megteremtette feltételét az előrelépésnek. A korábbi években 8000, tavaly már 15 000 forintot felül volt az egy tagra jutó, közösből származó évi jövedelem összege. Nem beszélve arról, hogy négy év alatt hétmillió forinttal növekedett a szövetkezet tiszta vagyona.

Közismert, hogy a termelés növekedését kedvezően befolyásolja a premizálás is. Számottevő tényezője ez a gazdálkodás színvonala fokozatos emelésének. Erre nagy gondot fordítottak a mezőgazdasági üzemben. Törekvésük arra irányult, hogy jól járjon az egyén, de a közös is. A premizálás elsősorban az eredményekben érzékelhető hatását. A premizálást tárgyaló közgyűlésen elfogadott javaslatok alapján végzik teendőiket az emberek.

A közgyűlésen törvényt válnak a javaslatok.

S így évközben a tagok nem lépnek fel jogtalan követelésekkel, mert a közgyűlésen rögzítettek biztosítják azt a jövedelmet, amely jelentős szerepet játszik életkörülményeik változásában, alakulásában.

Szaktanácsok

Előrelátó vezetés, megfontolt irányítás. Ez a jellemzője, fővonása a Kossuth Termelőszövetkezet életközössége által produkált fejlődésnek. Elégedettség, fegyelem, bizalom a párt politikájában. A nagyüzemnek távlatot, életcélt kell nyitnia, adnia a tagjainak. Ez a törekvés jellemző a termelőszövetkezet vezetőségére. Felismerték a lehetőségek és adottságok jobb kihasználásának módját, s aszerint határozták meg a legfontosabb feladatokat.

Négy év óta 74-en elvégezték a szaktanácsadó tanfolyamot.

Ezzel elérték azt, hogy javult a munka minősége, s a szaktanácsadók a tanultak alapján szószólóivá és lelkes propagandistáivá váltak az új eljárások bevezetésének, alkalmazásának, Kezdeményezői voltak a munkaverseny szélesítésének, megalkotói a szocialista brigádoknak. A szocialistabrigád-mozgalom szervezésében Burzuk László parttagja az érdem. Politikai, felvilágosító munkájának eredményeként megalakult a kertészeti brigád, amely most küzd a szocialista cím elnyeréséért. Ez évben 30 holdon gazdálkodtak. Jó eredményt értek el a termelésben. Paprikából például 170 mázsát termeltek holdanként, amelynek jövedelme 55 000 forintra tehető. A kertészet évi bevételi tervével 610 000 forintban határozták meg a legutóbbi felmérés szerint mintegy kétszáz ezer forinttal túlteljesítik az éves tervet. Fegyelmet, szakszerűen, példamutatóan dolgozik a szocialista címért küzdő brigád minden tagja. Szabad idejükből segítik az idősek terményeinek betakarításában, hazaszállításában is.

Bieliczky Sándor

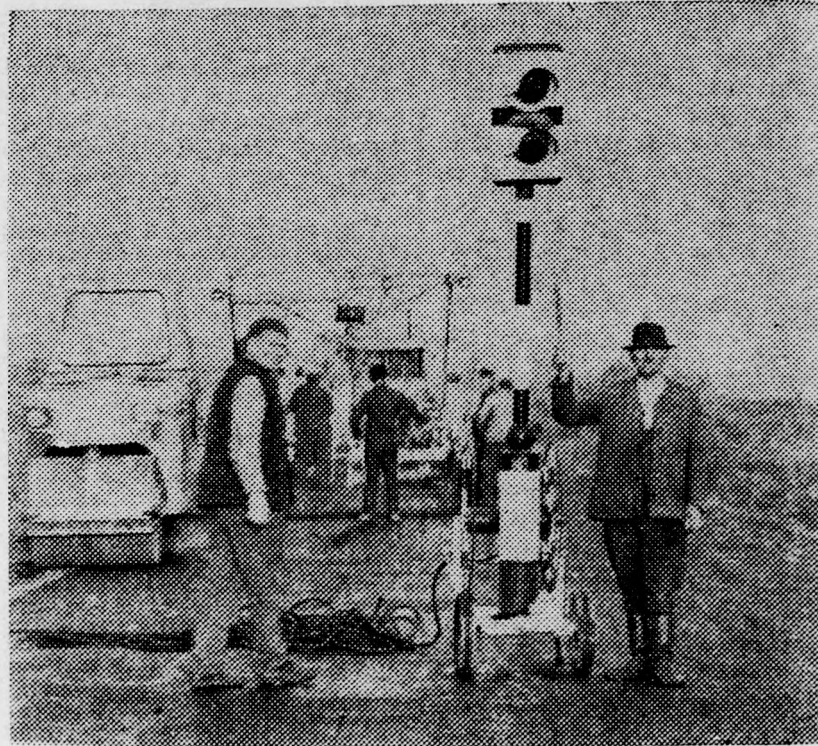
Az üzletek nyitvatartási rendje november 6-án és 7-én

A Hajdú-Bihar megyei és a Debrecen Városi Tanács V. B. kereskedelmi osztálya a következőképpen szabályozta az üzletek nyitvatartási rendjét november 6-án és 7-én:

November 6-án, vasárnap reggel 7 órától délelőtt 11 óráig Debrecenben a Tanácsköztársaság útja 32. szám, a Tóthfalusi tér 10. szám, a Bokányi Dező útca 1. szám, a Böszörményi út 52. szám, a Széchenyi útca 57. szám, a Vöröshadsereg útja 40. szám, a Szabadság útja 25. szám, a Kinizsi útca 57. szám, a Torockó útca 13. szám és a Monostorpályi út 46. szám alatti, valamint a kli-nika-telepen levő élelmiszerboltok tartanak nyitva. Ugyancsak Debrecenben reggel 7 órától délelőtt 10 óráig a Csapó útca 38. szám és a Simonffy

Bekötött szemű forgalomirányító – Életveszélyes előzés

TAPASZTALATOK A NÉGYESEN



A forgalomirányító jelzőlámpa nem jó, a forgalmat társával irányítja a jelző

Karcag felől érkező a Hortobágy-Berettyó hidján kerültem hajdú-bihari területre. Ezúttal különös figyelemmel kísértem a közlekedést, a forgalmat.

A 13-as vasúti órház mellett egy tehérgépkocsi előzött három kerékpárost. Egy másik terebélyes tehérgépkocsi is előzni kezdett, villogott a bal oldali irányjelzője, majd amikor az első gépkocsi visszatért jobbra, akkor a „bűbény” vezetője jobbra rátozott a kormányt, s szinte eltűnt a jármű, az árokban. Az igazat megvallva torkomban kalapált szívem — összeütözhettünk volna. Szerencsére a tehérgépkocsival és utasaival nem történt semmi baj. Ha e

gépkocsi vezetője meggyőződött volna arról, hogy biztonságosan előzhet, nem veszélyeztetett volna senkit. De nem tette.

Tanulnak az úttörők

Püspökladányban, a Petri-telepen kedves jelenetnek lehettem szemtanúja. Pirosnakendős úttörők fehérvásznas tányérsapkában, tárcsával irányították társaikat, a Petri-telepi általános iskola tanulóit. Szabó Géza önkéntes rendőr oktatta az úttörő közlekedési rendőroket, Deme Gábor, Szabó Albertet, Karacs Ferencet és a többieket.

A közlekedő vasúti átjáró veszélyére figyelmeztet a nemrég üzembehelyezett fény-sorompó, villogó zöld fény nyugtat: szabad az út. Ezután kanyart kanyar követ, nem véletlen az, hogy sebességkorlátozást rendeltek el a közúton, ahol 50 km-es a megengedett maximális sebesség. A Gépjárművel újabb

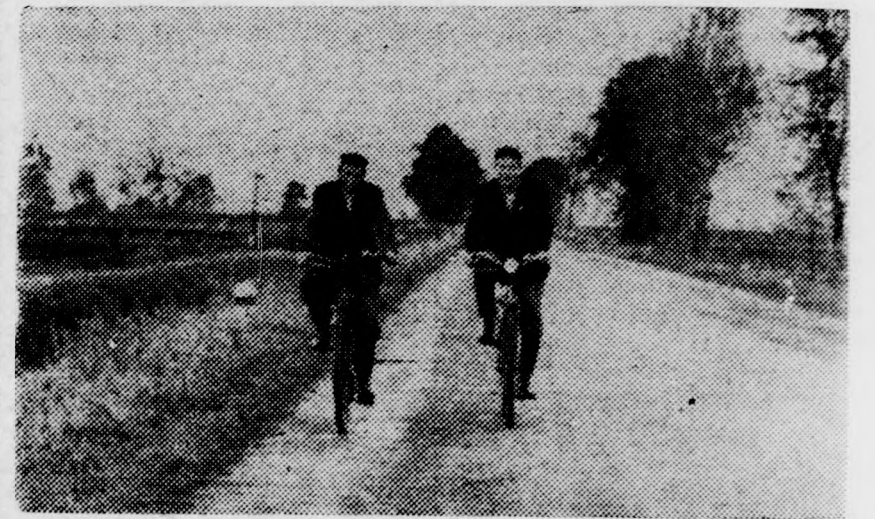
nem cseréltem volna a környékbeli szárnyasokkal). Később két vontatót láttam várakozni az út két oldalán, majd egy magasságban. Ez bizony nemhogy szabálytalan, de igen veszélyes. Azután szemben két fiatalember egymás mellett haladva — kerékpáron — elfoglalták az úttest fél oldalát. A velem levő rendőrtiszt kioktatta, és figyelmeztette őket magatartásuk helytelenségére.

Ikerút

Korszerűtlen volt előzőtt a 4-es számú út, sok baleset fordása. Különösen Püspökladány—Kaba és Ebes—Debrecen között, valamint Hajdúszoboszló Debrecen felőli kijáratánál fordultak elő balesetek elég sűrűn. A Hajdú-Bihar megyei Balesetelhárítási Tanács javasolta az útszélelők kivágását, az útpadka javítását. A Közlekedés- és Postaügyi Minisztérium Főosztálya hozzájárult az út szélesítéséhez, korszerűsítéséhez is. A munkálatok már előrehaladtak. Amióta széles az út, azóta lényegesen csökkent az itt bekövetkezett balesetek száma. Néhány hiányosság azonban tapasztalható még az úton.

A Keleti-főcsatornán ívelő hidon záróval lenne, azonban a jelzés már alig látszik. Így van ez a terelővonalakkal is. A zárt köszegély — elég hosszán — lépcsőként emelkedik ki, s ez igen veszélyes arra a járműre nézve, amelynek a kereke lekerül róla. Könnyen borulás következhet. Ugyancsak veszélyt jelent az útkorrekció. Mégpedig azért, mert megmaradt a régi út is a hajdúszoboszlói útátlagazással, s feljebb, Ebes felé. Különösen este nehéz megválasztani a két út közül az újat, könnyen a kettő közé hajthat a jármű vezetője.

Jelenleg is folyik az útépités. A forgalom irányítására villanyjelző készüléket használnak. A felső, piros le van takarva, a zöldben csak a nap fénye világít. Kijávitás után



Igy szabálytalan és életveszélyes

életveszélyes előzést láthatam. Az út szélén álló VF 13-97-es vontatót villámgyorsan kerülte ki a VC 30-53 rendszámú pótkocsis vontató, közvetlenül vele szembe jött az AB 79-32 rendszámú személyautó. A személygépkocsi vezetője az árokszéle hűzódva fékezett, a vontató vezetője meglátva — későn — a szembenjövő járművet, jobbra kapta a kormányt, majdnem felbillent a pótkocsi, melyen emberek ültek! A vontató vezetője, P. F. püspökladányi lakos két és fél hónapja vezet. A gépjárművezetésben kezdőket éppen az óvatosság jellemzi, közülük kevesen idéznek elő közlekedési balesetet. E fiatalember — úgy látszik — már igen gyakorlottnak érzi magát, nem tartozik az óvatosan, biztonságosan vezetőkhöz.

Róka az úton

Püspökladányt elhagyva nem kaptam sorompót. És ez nagy dolog, mert ezen a helyen — az eddigi tapasztalataim szerint sűrűn és hosszasan engedik le a sorompót, állnak és várnak az emberek, járművek. Ezúttal akadálytalanul haladhattam keresztül a síneken.

A kabai egyenesbe térve, pár száz méter után egy kölyökroka készített lassításra (őszintén szólva asznap este

most próbálják ki. Nem jó. A „bekötött szemű” forgalomirányító készülék mellé embert állítottak, aki tárcsájával jelzi az érkező járművek vezetőinek a szabad utat vagy az állt. A Debreceni Közületi Üzemi Vállalat 1. sz. Építészeti Osztályának vezetője itt, az úttérítő gép egyenletesen halad, s amerre elmegy, ott már szép az út.

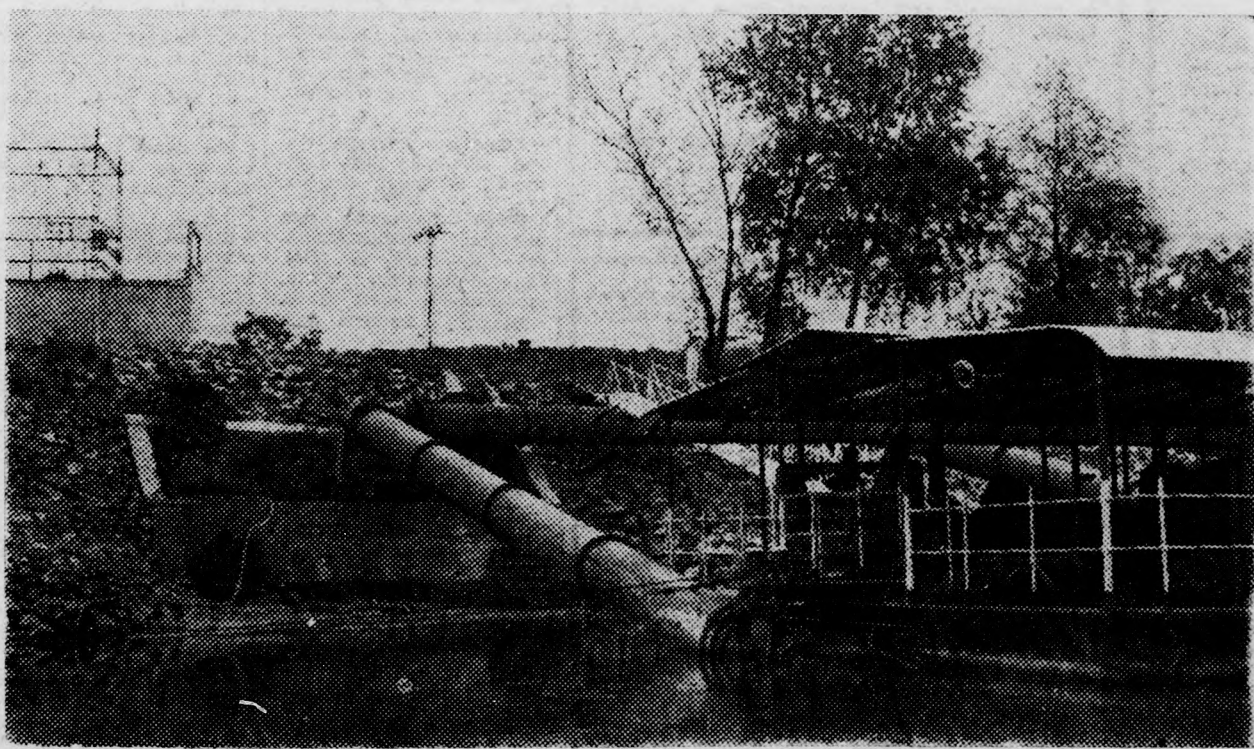
Körütekintőben

A korszerűsített széles úton az eddiginél gyorsabban haladnak a gépjárművek. Eppen ezért a lassabb járművek (kerékpárok, lovasfogatok) körültekintőben kanyarodjanak balra, előbb győződjenek meg arról — hátranézéssel —, hogy biztonságosan, mások akadályoztatása nélkül kanyarodhatnak-e. A gépjárművek nagyobb gyorsasága a követési távolság betartását is megkívánja.

Debrecenbe érve, a Széchenyi utcán egy fiatalember kerékpárján utast vitt. Ezt főútvonalon tiltja a KRESZ. A Vöröshadsereg útjához érve lelétek mutatják, hogy már lehet továbbhaladni a Kossuth utcába, vagy jobbra, a pályaudvar felé. A 4-es számú főútvonal tehát visszatért a régi „kerékvágásba”...

Írta és fényképezte
Fülep Kornél

Kijavítják a szivattyúkat



Befejeződött az öntözési idény. A szivattyúkat partra húzzák, hogy tavaszig elvégezzék a szükséges javításokat.

MTI Foto — Kácsor László felv.)